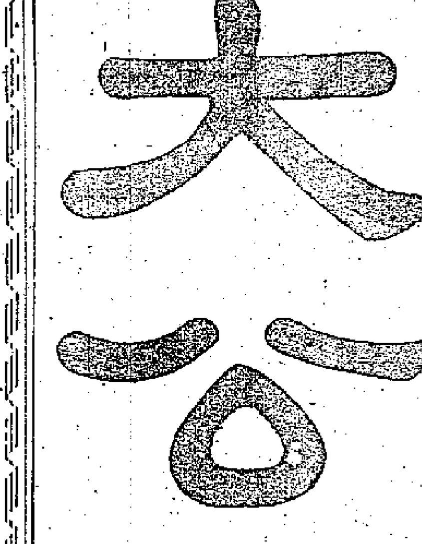
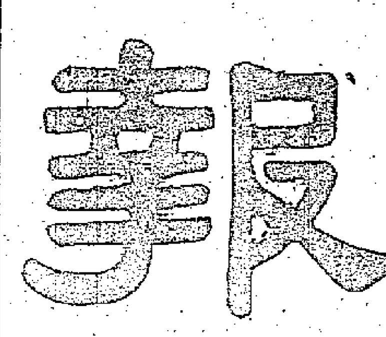

大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民

經中國人民政府登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零五十一號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一三 電報掛號6778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
承印者：大公報印刷有限公司（干諾道中一二三號）

周總理飛抵柬埔寨

柬國各界及五萬華僑迎於機場

金邊到處旗幟飄揚。街道搭起彩牌多座

【中國新聞社北京二十二日電】金邊消息：周恩來總理偕賀龍副總理和隨行人員在今天中午十二時許從河內乘飛機到達金邊。周恩來總理是應柬埔寨王國政府的邀請前來作友好訪問的。

在波成東機場，周恩來總理等受到柬埔寨政府領袖和人民的熱烈歡迎。

【路透社金邊二十二日電】中華人民共和國周恩來總理訪問東南亞，於二十二日從河內坐飛機到了柬埔寨的首都金邊。

金邊機場特別為歡迎他而搭起了一座歡迎台，到機場歡迎的華僑估計至少有五萬人。金邊到處都飄起了旗幟，街道上又搭起了許多座彩牌。

周恩來總理下機時，西哈努克親王和宮庭顯貴人物即上前歡迎。外交使團，除法、美和南越的代表外，也都到機場歡迎。

周恩來總理在機場講話，說：「我是第一次來到柬埔寨，我謹代表中國人民向柬埔寨人民致以熱切的敬意。我們有與高一樣的密切關係。一九五五年萬隆會議以及今年關係密切起來了，我希望……」（以下[illegible]）

……社報道，金邊的報紙刊載社論，用全部篇幅和誠懇來迎接……等在越南進行了四天的訪問，對鞏固中柬兩國的友……各黨派團體負責人，各民族代表以及華僑等共……

中越總理聯合公報

嚴守五項原則 支持埃及

我支持越南建設爭取和平統一

日內瓦會議國家應制止美在南越建基地

【本報訊】新華社河內二十二日電：中華人民共和國國務院總理周恩來同越南民主共和國政府總理范文同會談的聯合公報全文如下：

中華人民共和國國務院總理周恩來應越南民主共和國政府的邀請，從一九五六年十一月十八日到二十一日訪問了越南民主共和國。在訪問期間，越南民主共和國胡志明主席接見了周恩來總理。周恩來總理並且同越南民主共和國政府范文同總理對兩國共同關心的國際問題和進一步鞏固和發展兩國之間友好合作的問題進行了親密的會談。

中華人民共和國方面參加會談的還有賀龍副總理。

越南民主共和國方面參加會談的還有潘賢副總理和武元甲副總理。

兩國總理十分關心最近由於帝國主義者的侵略行為和挑釁活動而造成的某些國際緊張局勢。他們同時也高興地注意到世界愛好和平的國家和人民爭取和緩這種緊張局勢的強烈要求和巨大努力。

要求英法軍隊無條件撤出埃及

兩國總理強烈譴責英國、法國和它們的工具以色列對埃及的武裝侵略。兩國總理一致認為，在萬隆會議以後已經有了進一步發展的反殖民主義的力量，決不會容許殖民主義者實現他們恢復殖民統治的陰謀。英國、法國和以色列應該立即無條件地從埃及領土撤出它們的軍隊，不得再有任何拖延。聯合國國際警察部隊決不容許被利用來侵犯埃及對蘇彝士運河的神聖主權。兩國總理重申：中華人民共和國和越南民主共和國將堅決支持埃及反抗侵略和反殖民主義的正義鬥爭，直到埃及的獨立和主權得到完全的恢復。兩國總理深信，在亞非各國和世界愛好和平的國家和人民的積極支持下，埃及人民將在維護民族獨立和領土完整的英勇鬥爭中取得勝利。

兩國總理一致認為帝國主義者顛覆社會主義國家的陰謀活動必須堅決予以打擊，這些陰謀活動是注定要失敗的。帝國主義者企圖藉此轉移世界人民對他們侵略埃及的注意，也將同樣遭到可恥的失敗。兩國總理重申對匈牙利工農革命政府的支持，並且深信匈牙利勞動人民的力量在堅決捍衛人民民主制度成果的鬥爭中將會壯大起來。

中越與柬埔寨老撾關係已增進

在會談過程中，兩國總理對印度支那的局勢交換了意見。柬埔寨王國和老撾王國在履行日內瓦協議各項條款方面已經取得了良好的成果。柬埔寨王國政府和老撾王國政府的和平中立政策是有利於亞洲和世界和平的。兩國政府滿意地指出，中華人民共和國和越南民主共和國同柬埔寨王國和老撾王國的關係，在五項原則的基礎上，已經日益增進。

（下轉第二版）

尼赫魯願作中美橋樑

中國如進聯合國遠東問題不會發生

周總理訪印後尼赫魯將訪美國當局

【本報訊】據新華社新德里二十一日電：印度國會人民院二十日以壓倒多數通過了政府提出的關於國際局勢的動議……

[illegible]

艾登今晚出國休養

英保守黨瀕於分裂

埃及報說艾登已垮台逃出戰場

【路透社倫敦二十二日電】英首相艾登明天（二十三）飛牙買加，作三星期的休息。他行前於二十二日與高級閣員會商待解決的問題。

艾登和下院領袖巴特勒會談，並討論到巴特勒於今天（二十二）稍後出席國會應採取的路線。到時候，他將作一有關中東危機的暫代性的說明。

艾登在牙買加，仍保留政府首腦的地位，並……

[illegible]

今年與去年相比

糧產增一百餘億斤

徵購數量減五十八億斤

一年來市鎮口糧供應每人每月增三斤多

【本報訊】據新華社……前糧食工作的指示，指出一九五六－一九五七年度糧食徵購……業部初步統計，一九五六年度糧食……成。這個任務是完全可能……偏寬，應當進行合理的……每人每月平均增加了三斤……地區，在原有水平上每……，要求雜糧和麵粉為主……情況的，降低的數量可……民的不同情況，該多降……應當適當提高。對新發……

[illegible]

湖南發現金剛石

最大有如大拇指

源頭尋找再加到力量正在隊探勘

【本報訊】新華社長沙二十一日電：在沅江中游尋找金剛石的湖南省地質局籌備處四一三勘探普查隊，今年在這個地區的河灘砂中發現了大量的金剛石；據計算，數量在十萬克拉（每克拉等於二百毫克）以上。已經淘選出來的金剛石有的閃耀白色的光輝，有的呈現着粉紅色；其中最大的一顆有成人的大拇指頭大，十分珍貴。這顆金剛石現在已經送到地質部珍藏。

在沅江中游的丁家港至安乎到處都發現了被水沖來的……四一三勘探普查隊正在普查工作，以便根據淘選來追這些金剛石的原生礦源。

英禁北歐飛機來港

挪威政府強烈抗議

挪瑞丹三國將聯合表示

【法新社奧斯陸二十二日電】英國當局禁止北歐航空公司飛航香港，挪威官方人士強烈抗議。

瑞典、丹麥三國料將於數天內聯同向英國提出抗議。……社長沙二十一日對法新社記者說，英國的步驟是「叫人灰心的」。

……取哪一種行動方式，保守黨中都會有一個或另一個派系「造反」之虞。

這兩個派系中，比較誇張和頑固的一派，所謂「蘇彝士叛徒」派，他們有五十個人左右，從始就反對把英軍撤出蘇彝士運河區。他們曾經對艾登首相明白表示，如果要立即從埃及撤軍，他們就投票反對政府。他們堅持，英軍應視聯合國國際部隊實力的逐步加強，而一步一步撤退。至於運河要在英、法軍撤退之後才開始清理，他們也不為然。

保守黨的第二個派系約有議員三十人，卻完全同意工黨的要求，認為英國應遵從聯合國的議案，立即從埃及撤軍。這一派中有二十個人曾連名致書政府，表達他們的意見。

如果議會要對於立即撤軍這個問題進行表決，政府是一定可以得到大多數的，因為反對派工黨將會與保守黨的第二個派系一同投票贊成。

但是，這一個決定甚至造成公開的分裂。

【路透社開羅二十二日電】沙達特中校二十一日在埃及半官方的「共和國報」發表社論，說戰犯艾登終於遇到不可避免的垮台了。他接着說：「雙手染着鮮血的戰犯艾登，把英國的名譽拖入骯髒的泥坑之後，已被調出戰場了。」「艾登雖然逃出了戰場，但他逃不了懲罰。他給自己的國家帶來恥辱後，就垮台了。」

納賽爾致電周總理

感謝中國支持埃及

埃及決為維護生存自由而鬥爭

【中國新聞社北京二十二日電】埃及共和國駐中國大使館今天將納賽爾總統致周恩來總理的電報一份，送交中華人民共和國外交部。納賽爾總統的電報全文如下：

你的來電深深地感動了我和埃及人民。你們對於我們為維護自由和獨立而進行的鬥爭所給予的支持，加強了我們對自己的正義事業的信心。這使我們更有決心去粉碎英、法和它們的走卒以色列侵犯埃及主權的帝國主義企圖。

愛好和平的各國人民和政府對於我國人民為維護自己的生存和捍衛自己的自由而進行的鬥爭所給予的支持，加強了我們的信念：人類的未來將閃耀着和平的光芒，因為英、法和以色列對埃及和平人民所進行的野蠻侵略，它們所採取的完全不顧一切人道考慮的行為，襯托出了世界人民對和平的熱愛和對侵略的憎恨。

這再一次證明：世界輿論是支持小國為維護自由和獨立而進行的鬥爭的。

我感謝你和偉大的中國人民的援助，並且再次感謝你們在我們反對帝國主義陰謀的鬥爭中所給予的合作。

【新華社北京二十二日電】開羅消息：埃及國家廣播電台廣播了周恩來總理致納賽爾總統的電報。周總理在這個十一月十日發出的電報中宣布中國政府決定贈給埃及兩千萬瑞士法郎，並且表示中國政府和中國人民完全支持埃及人民的正義鬥爭。

電台同時廣播了納賽爾總統表示感謝的答覆。

【路透社紐約二十二日電】埃及總統納賽爾在他向美聯社記者發表的一個聲明中說，他將永遠不做任何大國的附庸。

他說，他決「不做任何人的傀儡、附庸、卒子或走狗」。埃及……

台灣米價漲

六天跳一成

【中國新聞社北京二十二日電】台灣報紙消息，台灣物價最近繼續上漲，其中以米價的漲風最為猛烈。十一月十日台北市蓬萊白米每六十公斤的批發價是二百元台幣，到十一月十五日已經上漲為二百一十八元台幣。在六天的時間內，米價上漲了百分之九。油、糖、麵粉、布疋、藥品和其他商品的價格也都普遍上漲。

……油、糖、麵粉也都漲價……

台灣人口密度大

【法新社台北二十二日電】台灣「內政部長」王德溥報告：台灣是世界人口密度最高的地方之一。王德溥的報告是根據最近的調查。他說台灣每方哩的人口密度是六百三十三人，荷蘭則為八百四十三人，日本為五百八十八人。

星馬第二批橡膠

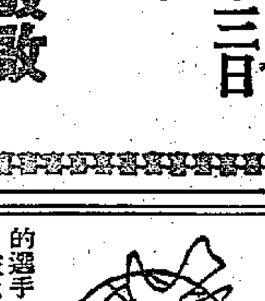
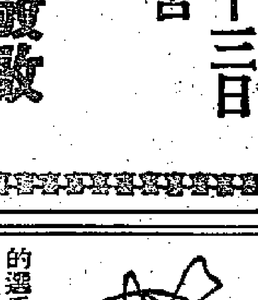
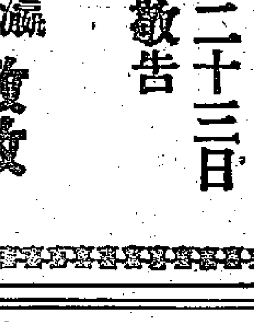
日內將運到天津

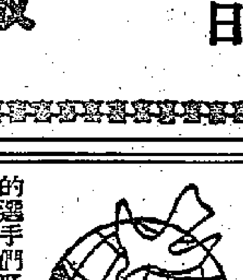
「萬福特」輪載中國物資赴星洲

【中國新聞社北京二十二日電】由新加坡第一次載運橡膠到中國來的「萬福特」號輪船，最近已經從天津港載運大批物資回新加坡。在今年九月，由新加坡和馬來亞工商業考察團的第二批成員在北京簽訂合同後，購買中國的第二批橡膠，日內也將運到天津。

近幾月來，中國同新加坡、馬來亞之間的貿易已經有了發展。從六月到十月，馬來亞通過代理外國輪船業務的瑞士洋行從天津輸往新加坡和馬來亞的物資，就比一月到五月增加了十四倍。

友誼·團結·和平



四年一度的奧林匹克運動會昨天在澳洲墨爾本開幕了。遠自雅典傳來的熊熊火焰點燃了運動場中的巨大火炬。來自天南地北的近七十個國家（或地方）的選手們聚首一堂，當然可以增進瞭解和友誼，彼此多結交些國際朋友。

這是一次大規模的國際聯歡會。綠茵上的競技，游泳池中的爭先，不過是聯歡的形式而已。

友誼！團結！和平！才是古代奧林匹克運動會和近代奧林匹克運動會的真正目的與口號。

反戰色彩濃厚

古代奧林匹克運動會源起於二千七百年前。那時，希臘內憂外患，戰爭頻仍，於是有人發起了運動會的組織，藉此消兵弭戰。在運動會開會前後，全希臘的對內對外戰爭都要停止三個月，甚至仇殺、搶劫行為都在禁止之列。

近代奧林匹克運動會也繼承了這一傳統。和平、團結的氣氛既是這樣的重要，它與戰爭自然是格不相能的，大會在第一次和第二次世界大戰中曾中斷過三次之多，其原因就在此處。

反對「兩個中國」

奧林匹克運動會的性質決定了它不應該帶有政治色彩，不應該強調或製造分歧、糾紛。然而，這幾年來，卻偏有人要把政治拉進這項和平的聚會。本屆的委會再度要出「兩個中國」的把戲，強把蔣介石集團的體育代表團留放在大會裏。

全世界上只有一個中國，那就是中華人民共和國。由於委會這項不合理的安排，中國已經聲明在台灣代表權問題未解決前，不能參加本屆大會。

墨爾本的綠茵上缺少了新生的中國運動員表演，對於本屆大會當然是一件莫大的損失。

新中國選手的成績

香港某些人於是這樣講了：「中共」之不參加大會，實在是因為成績不佳。

大會的重點雖然在於加強友誼，但我們也不妨看看新中國準備前往墨爾本的選手們的成績。

陳鏡開的輕重量級挺舉已經第三次創造了世界紀錄。

石寶珠的女子鐵餅已經擲到五十公尺開外，距離上屆世運冠軍紀錄不過四十五公分。

此外，穆祥雄的游泳、馬長路的標槍、張鈞的手槍射擊都達到了世界標準。誰也不能說，中國的健兒沒有在本屆大會中取得名列前茅的機會。

與中國建交的聲浪

「有眼不識泰山」，這於泰山無損，對於不識者倒會有許多不利。

正如世運會中的「兩個中國」陰謀一樣，聯合國大會在某些方面的操縱下又把中國代表權問題拖延下來。

然而，就在聯大作此決定以後，約旦議會一致通過了與中國建交的建議。

西德社會民主黨領袖奧倫豪爾前天提出競選政綱，首先就提到同中國建立正常關係。

和平、團結乃是這個時代的主要趨向，任何人逆着潮流走，早晚必會被衝垮。

施君玉

……他否認他要創造一個阿拉伯帝國或要組織這樣的帝國。他說，「在某些高度可燃性問題解決之前，要改善埃及人民的經濟和社會條件的任務，是有所阻礙的。」

他要求各國政府共同致力使這些問題得到公正和光榮的解決。他說，他的國家是不依附於東、西集團的。他本人決恪遵一切的國際公法。他說，他願意把國際公法擴充，以適合這個複雜的現代世界之需。

……將不為所有的外國意識觀念所拘束。

謝皮洛夫在聯大發言
英法以軍應即全撤
聯合國部隊不應久留運河地區
採取措施以制止以色列重新侵犯鄰國

【路透社紐約二十二日電】蘇聯外交部長謝皮洛夫二十二日在聯合國大會上說，英、法、以干涉埃及，為世界人民帶來了第三次世界大戰的危機。

謝皮洛夫說，蘇聯政府建議一九五七年，把美、蘇、英、法駐在德國領土上的武裝部隊減少三分之一，並[...]行適當的管制」。

謝皮洛夫在聯合國大會對世界局勢的總辯論中發表演說。他說，「目前對阿拉伯世界人民的自由和獨立[...]着一項陰謀。像在近東、中東這種經濟、政治均為重要的地區裏，這種戰爭若不從開始就加以制止，很可能[...]界規模的悲劇。英、法、以軍進攻埃及，事實上已經侵犯了和平，並且給世界人民帶來第三次世界大戰的危[機...]要是侵略者繼續停留在埃及土地上，就無法保證戰爭不會再發。蘇聯代表團因此認為，聯合國大會應再着[...]、法、以軍立即全部自埃及撤退。這項要求是極其必要的，因為以色列統治階層不打算撤軍，尤其是不從[...]撤兵，並且認為該地是以色列領土。」

謝皮洛夫說，蘇聯認為必須採取步驟，制止以色列重新在它的鄰國們挑起戰爭，以保證中近東的和平[...]

至於聯合國部隊，謝皮洛夫說，「在英法軍撤出塞得港後，聯合國部隊也應該不再停留在塞得港及蘇彝士運河地區。」他們若是多停留的話，就會與一八八八年君士坦丁堡公約發生抵觸，就會干涉到埃及的主權。因此，在埃及共和國認為必要時，聯合國部隊應立即撤出埃及領土。

答覆哈馬舍爾德
英法對撤軍有條件
英先撤一營但要聯合國軍有效
法堅持國際部隊駐紮運河兩岸
以色列說安全有保證時才完全撤退

【路透社紐約二十二日電】英國外交大臣勞埃德二十一日晚間在紐約說：英國願意從埃及撤出一營人，以證明英國的誠意。

他是在給聯合國秘書長哈馬舍爾德的一封信中做此表示。較早時，哈馬舍爾德曾要求英法以三國提供他們的撤軍計劃。

此項答覆將包括在一個所謂「遵守報告」（指遵守聯合國的決議）中。這個報告料將於二十二日在紐約發表。

勞埃德說：一俟聯合國部隊有效，英國即將從埃及撤退。

【路透社紐約二十二日電】英法以三國二十二日宣佈：他們的部隊有的已經或者將要遵守聯合國決議，從埃及撤出。

【法新社聯合國二十二日電】以色列在致送聯合國秘書長哈馬舍爾德的備忘錄中說，以軍已從埃及戰線撤退。

照會說，一俟聯合國緊急部隊作出了滿意的安排以保證[...]的安全時，以軍[...]及領土撤退。

【法新社聯合國二十二日電】法國[...]就它撤退其在埃及[...]隊一事照會聯合國秘書長哈馬舍爾德。

據消息靈通[...]，法國照會的主要[...]如下：首先，這[...]在技術上並不是[...]舍爾德就埃及問題[...]表的報告的「答覆」，由於哈馬舍爾德[...]是採取「備忘錄」[...]來表達埃及的意見[...]、法都覺得無必要[...]回答問題的形式來[...]

艾森豪威爾制止美東岸碼頭罷工
引塔虎特哈特萊法暫加阻遏

【路透社紐約二十二日電】艾森豪威爾總統二十二日引用塔虎特—哈特萊勞工法案，以暫時制止東岸和墨西哥灣各港口歷時已一星期的碼頭罷工。

法總理向全國呼籲 減低汽油消費三成
美提高油價 英商仍搶購
以色列減少用電一半・禁止商店彩燈

【法新社巴黎二十二日電】法國總理摩勒二十二日向各車主呼籲，要求他們自動把平常的汽油消費減少百分之三十。他說，汽車工業提議實行配給後，政府所以尚未實施，是因對車主有信心而已。他承認，結果並「未令人鼓舞」，汽油的分銷狀況「十分混亂」。

他警告各車主，在數天內，政府就要決定汽油分銷的辦法。

【法新社特拉維夫二十二日電】據此間二十二日公佈的電力和汽油的管制辦法，以色列的正常電力消耗將削減百分之五十多。

以色列人現在每星期只能洗兩次的熱水浴了。電力燒飯做菜，每天只准許數小時，商店彩燈則予禁止。

依照新規定，擁有汽車者每週只能駕車六天，雖則「休息日」可由個人擇定。

【路透社倫敦二十二日電】在紐約的一位英國高級人士說：美國政府並未揚言要扣留英法從美國輸入汽油，直到他們的部隊撤出塞得港為止。

同時，在紐約的英國石油公司的代表正在儘可能搶購石油。

【新華社北京二十一日電】紐約消息：美國資本家利用西歐石油荒的時機提高石油價格和航運運費。

墨西哥灣石油公司最近把沿灣各地的工業用的石油價格從每桶美元二元一角漲到二元三角五分，另外一些公司還把價格漲到每桶二元六角。

據「商務日報」說，最近又有三個輪船公司商定提高運費，提高的價格從美元一角五分到六角不等。

蘇彝士運河的堵塞給了近年來一直相當蕭條的美國造船業以賺錢的機會。十九日的「商務日報」說，由於「預見」蘇彝士運河在短期內無法通航，油船的需要增加了。美國的造船公司在過去兩週內要到了三十八起要承造每隻從三萬五千噸到十萬噸的新油船的訂單。

經由叙利亞運出伊石油
美政府要求借道
叙利亞予以拒絕
叙堅持英法以須撤軍

【新華社北京二十一日電】據塔斯社大馬士革二十日訊：叙利亞當局拒絕了美國提出的關於經由叙利亞領土把伊拉克的石油運往黎巴嫩港口的要求。

報紙消息說，美國駐叙利亞大使曾經把美國政府的一個照會交給叙利亞政府。照會說，由於蘇彝士運河航運停頓以及一些阿拉伯國家中的油管遭到破壞，美國政府請求叙利亞政府同意讓基爾庫克區（伊拉克）的石油通過叙利亞領土運往黎巴嫩港口。

報紙說，叙利亞總理阿薩利和外交部長比塔爾已經堅決拒絕美國政府照會提出的要求。他們說，在英、法和以色列軍隊撤出埃及以前，根本談不到通過叙利亞領土運輸石油的問題。因為叙利亞是埃及的盟國，它如果答應這個要求，那就是給侵略埃及的英法戰爭機器供應物資。

英法以軍集結叙邊境
叙利亞促聯大注意
指出此種局勢威脅和平與安全

【路透社紐約二十二日電】聯合國大會於二十二日國際標準時間下午八時集會討論中東局勢。哈馬舍爾德料將報告（二十一日已發表）國際部隊的組織，並將考慮清除運河的任務。

上星期週末在與納賽爾總統會談時，哈馬舍爾德同意：只有在英、法、以軍隊撤出埃及之後，運河才應該清除。

英法兩國在聯合國的代表團二十一日晚曾有一函致哈馬舍爾德，對叙利亞的指摘表示「驚異」。叙利亞的指摘是說：英法有大批部隊參與集中在叙利亞—以色列和約旦—以色列的分界線。

早一陣，叙利亞代表齊尼丁曾打斷聯大有關匈牙利的辯論而向聯大提出有關「中東局勢的極其凶兆的和不安的消息」。

他向這個七十九國團體宣讀他的政府的一個來電。電文稱：軍隊的集中「威脅中東的和平與安全」。

電文稱：「叙利亞政府要求聯大立刻對他們（部隊的集中）加以考慮」。（路透社二十一晚引述開羅電台的廣播說：叙利亞內閣已在大馬士革舉行兩次非常會議，討論「英、法、以三國所製造的局勢」。開羅還說：「在兩次會議上所採取的重要決定，其影響不久即可以看出」。）

叙利亞代表齊尼丁在控訴英、法、以三國的飛機在過去兩週侵入叙利亞領空後，他說：「在中東的侵略迫在眉睫。」

英國一發言人在記者招待會上否認「在以色列任何地方有英國軍隊」。發言人說：「可是，我可以說：不久前，有相當的叙利亞部隊開入約旦」。

後來，叙利亞代表宣佈：他打算稍後與哈馬舍爾德商談局勢。

擁護納賽爾 要英軍撤走
塞港羣衆憤怒示威
事情發生在聯合國部隊開到時
英軍已採措施要加強鎮壓居民

[...]聯合國軍隊進到沙[...]地區時，一排英國軍隊立刻封閉街道，阻止羣衆追上。羣衆向橫街散去，依然高呼：「納賽爾萬歲！」

[...]要求而做出來的動作。這裏的秩序是由英軍維持的。這個聯合國運進[...]了。」入軍營後，羣衆也就散[...]

比萬聲譽提高
重入工黨影子內閣
在名單上佔第三位

【法新社倫敦二十二日電】英工黨左翼份子領袖比萬二十二日重新當選為工黨「影子內閣」閣員，票數比去年[...]他從第七位升到第三位。

[...]未有正式提出來。法、英認為，其經費應由堵塞運河的國家支付之。美國人士估計，清理工作如能在兩個月內完成，其費用約需美金四千萬元。



劫後塞得港

圖為遭英法海空軍濫施炸後，塞得港市區內的廢墟。（新華社稿）

聯大通過兩提案
要派觀察員赴匈
哈馬舍爾德表示願去布達佩斯

【法新社聯合國二十一日電】聯大二十一日通過兩個議案：古巴所提停止將匈牙利人遣解出境案和印度所提要求匈牙利接受聯合國觀察員案。古巴的提案以五十五票對十票，棄權十四票通過；而印度的提案則是五十七票對八票，棄權十四票通過。

早些時匈牙利代表說，匈牙利代表團將投票反對印度的提案；又說，匈牙利政府已準備和聯合國秘書長繼續談判援助匈牙利及其他有關匈牙利局勢的問題。

大會然後又通過一個決議案，要求秘書長和主持難民事宜的最高專員，為匈牙利難民努力，並要求各國政府繼續予難民以援助。匈牙利所提要求各國政府採取措施，把匈牙利難民遣回國的補充提案，卻遭到大會的否決。

【法新社聯合國二十一日電】印度不管部部長梅農二十一日在聯大說，聯合國要在匈牙利的局勢中能夠有效地發揮作用，唯一的辦法就是通過秘書長從中調解。印度代表早些時候在辯論時已提出一個議案，要求匈牙利接受聯合國派遣觀察員。

聯合國秘書長哈馬舍爾德在大會上說，他依然維持他的意見，向匈牙利政府提出的意見，匈牙利政府已同意他到布達佩斯去。他說，他將在最短期內，和匈牙利駐聯合國代表再談這個問題。

蘇聯外長謝皮洛夫，波蘭外長拉帕茨基[...]號召大會，一致投票贊成印度的提案。

[...]再度指責西方對匈牙利的「造謠」和「挑釁」。他說，匈牙利已恢復平靜，工作和活動已經正常。

伯恩斯抵運河區
指揮聯合國部隊

【路透社那不勒斯二十二日電】聯合國埃及警察部隊司令伯恩斯少將二十二日飛去埃及接管他的部隊。有三架瑞士航空公司飛機定二十二日飛去阿布蘇威爾機場。

【路透社倫敦二十二日電】聯合國部隊司令伯恩斯少將在從那不勒斯赴埃及的途中，他要到邊境接管國際警察部隊的指揮。

目前在埃及的聯合國部隊約有一千人，來自丹麥、挪威、瑞典、哥倫比亞、印度和南斯拉夫六國。

【路透社倫敦二十二日電】開羅電台廣播：聯合國司令伯恩斯少將已於二十二日早上抵達阿布蘇威爾機場。

中越總理聯合公報

（上接第一版）

兩國總理認為，以印度為首的有波蘭和加拿大參加的國際委員會對於越南和平的恢復是有貢獻的，並且希望他們能夠在日內瓦協議的基礎上繼續工作。目前，日內瓦協議在越南的執行正受到十分嚴重的破壞。南越政權至今拒絕履行協議中所規定的關於和平統一越南的政治條款。美國對越南的統一進行了種種阻撓，妄想把南越變成它的殖民地和軍事基地，長期分裂越南。兩國總理一致認為，參加一九五四年日內瓦會議的國家負有不可推卸的義務來制止這種發展，他們應該採取共同的有效措施，謀求日內瓦協議的徹底實現。

進一步鞏固和發展中越的友誼

兩國總理特別注意到進一步鞏固和發展兩國之間的友誼的問題。兩國總理滿意地指出，中華人民共和國和越南民主共和國的關係日益密切，經濟、文化交流和各種形式的接觸往來日益擴大。在會談中范文同總理指出中國對越南的技術援助的重要性。周恩來總理表示根據協定來到越南的中國技術人員應該學習越南人民勤勞樸素的作風，同越南人民共甘苦，努力工作，幫助越南人民進行建設。中國人民和越南人民有着共同的理想。兩國人民堅決地、緊密地站在一起，反對殖民主義者的各種陰謀，維護亞洲和世界和平。中國將同過去一樣努力支持越南人民進行經濟建設和爭取和平統一越南的鬥爭。中國和越南的牢不可破的友誼和兄弟般的合作，是保證日內瓦協議的實施和保障兩國安全的重要因素。

加強社會主義國家之間的團結

兩國總理確認蘇聯政府一九五六年十月三十日關於發展和進一步加強蘇聯同其他社會主義國家的友誼和合作的基礎的宣言、中華人民共和國政府和越南民主共和國政府分別在一九五六年十一月一日和十一月六日關於這一宣言的聲明的重要意義。兩國總理堅決支持一切有助於增進社會主義國家相互關係和加強社會主義國家之間的團結的措施。兩國總理保證，在他們兩國的相互關係中和他們同其他國家的關係中，將嚴格遵守五項原則，堅決防止沙文主義的錯誤。

兩國總理深信，周恩來總理到越南民主共和國的訪問和兩國總理間的親密會談，將不僅有利於兩國友好關係的進一步發展，而且也將有利於亞洲和世界的和平和安全。

一九五六年十一月二十二日於河內

中華人民共和國國務院總理 周恩來

越南民主共和國政府總理 范文同

（文內小標題係本報編者所加）

在列寧格勒參觀
李濟深談中山遺志
孫中山曾經相信：蘇聯人民和中國人民肩並肩地走向人類解放的時候將要到來；這個時候現在已經到來了。

【中國新聞社北京二十二日電】列寧格勒消息：以彭真為首的中華人民共和國全國人民代表大會代表團，在十一月二十日上午參觀了列寧格勒的斯莫爾尼宮和拉茲立夫的列寧紀念茅舍。

代表們還分批參觀了一些工廠、研究所、學校和列寧格勒歷史博物館的陳列品，在植物保護研究所同一些科學家進行了交談。

一部分代表會見了報紙和電台的記者。代表團副團長李濟深對記者們說，列寧城的人民對我們的殷勤和真摯的歡迎使我們很感動。他說，孫中山曾經相信，蘇聯人民和中國人民肩並肩地走向人類解放的時候將要到來，這個時候現在已經到來了。中蘇兩國人民的兄弟友誼和團結對世界和平和幸福是一個保證。

章伯鈞副團長說，他每一次到蘇聯來都發現蘇聯正在經歷着驚人的改變。他說，我們的代表團代表着不同的黨派，包括不同年紀的人，但是，他們都非常高興能到蘇聯來。

另一位副團長胡子昂對蘇聯的農業情況很感興趣，他說，我們在列寧格勒城外的一個集體農莊裏所看到的一切，使我們得出這樣一個結論：蘇聯的集體農莊制度是牢固的。

羅黨政首腦訪問匈牙利

【路透社倫敦二十二日電】羅馬尼亞通訊社二十二日報道：羅馬尼亞工人黨（共產黨）中央委員會羅馬尼亞政府聯合代表團已赴布達佩斯。代表團包括黨的第一書記格・喬治烏德治，部長會議主席基・斯托伊卡、部長會議第一副主席兼黨的政治局委員埃・波德納拉希。

通訊社稱：代表團於二十一日離布加勒斯特，同行的還有副外交部長阿・馬爾拉沙、對外貿易部副部長凡・斯特里奧波爾。

西柏林一英特務向民主德國自首
並交出重要秘密文件

【新華社柏林二十一日電】據德意志通訊社報道：英國「情報局」的一個重要負責人員哈拉德・特勞特曼幾天以前向民主德國的保安機關自首，並且交出了重要的秘密文件。

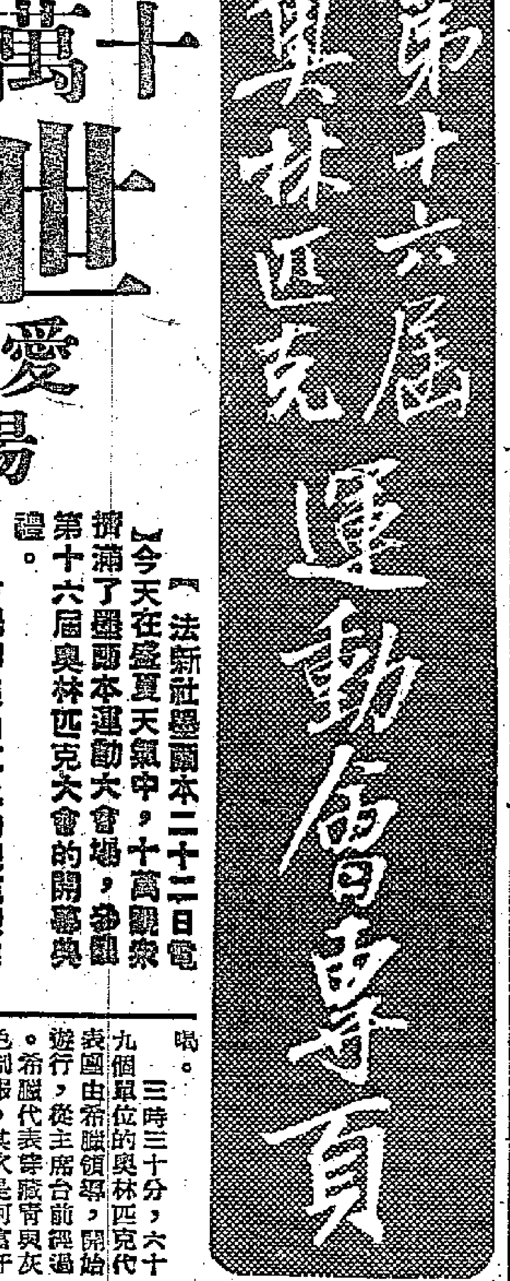
特勞特曼交出的文件和詳盡的證詞透露了英國「情報局」西柏林辦事處的罪惡活動。

他說，從倫敦來的最近一個命令是關於加緊進行對埃及的顛覆活動，和對住在西柏林的埃及僑民進行間諜活動。此外，他還接到要他以商人的身分經過倫敦到開羅去執行「特殊使命」的命令。

特勞特曼說，在這個機構中的「情報員」的主要任務之一是針對社會主義國家進行顛覆活動，特別是針對波蘭、匈牙利、和捷克斯洛伐克。此外，還組織了對蘇軍和民主德國的武裝部隊進行間諜工作的活動。

法青年導演攝製的彩色片「北京的星期天」獲國際短片首獎

【中國新聞社北京二十二日電】巴黎消息：十八日在法國都爾舉行的國際短片放映節的頭等獎授給了法國電影工作者馬凱爾，獎勵他所導演的影片「北京的星期天」。這位法國青年電影導演的作品「北京的星期天」是一部彩色影片，它描寫了新中國人民的新生活。影片內容包括從首都一直到著名的中國長城的許多生活實況。



第十六屆奧林匹克運動會專頁

十萬觀衆擠滿會場
世運昨告揭幕
愛丁堡公爵依時到場主持典禮
陽光普照下四千健兒列隊前進

【法新社墨爾本二十二日電】今天在盛夏天氣中，十萬觀衆擠滿了墨爾本運動大會場，参觀第十六屆奧林匹克大會的開幕典禮。

會場四週由紅土的跑道環繞，新劃的白粉線色彩分濟。首先入場的有四十二人組成的澳洲空軍銅樂隊，由一長身的軍官在前領導，在指揮棍揮舞中，全場掌聲齊作。次為海軍樂隊，隊員一律白帽，身穿紅條的禮齊制服。樂隊在進口處分成兩段，向草場中心前進。樂隊排成五連環花樣，指揮棒上端突然噴出奧林匹克火燄，博得經久不息的掌聲。

飛機一架，在藍色天空下徐徐用煙幕組成「Olympic」字樣。此時澳洲陸軍樂隊三百人亦步入場中，與海軍樂隊會合，吹奏「華爾滋舞的麥娣爾達」一曲。

當地下午三時，愛丁堡公爵乘敞篷車由馬拉松門入場，徐徐環場至主席台前，公爵穿海軍上將制服，向歡呼的羣衆揮手，並于軍一人將車門打開。公爵下車後肅立，全場均起立致敬。海陸空軍樂隊齊奏英國國歌。

公爵在澳洲總理孟齊斯、墨爾本市長裘勒克和國際奧林匹克委員會主席布倫達奇陪同下登主席台。澳洲奧林匹克組織委員會主席休斯贈予公爵金銀銅獎章各一枚。

【路透社墨爾本二十二日電】第十六屆奧林匹克大會——世界最盛大的業餘體育年會今天在此間揭幕了。愛丁堡公爵正式宣布開幕，歡迎六十九個單位的選手四千人參加。

穿夏裝的會衆十二萬人都聽到公爵聲稱：「我宣布慶祝現代第十六屆奧林匹克的一九五六年奧林匹克大會開幕。」今天陽光照耀，氣溫直升至華氏表八十度。其它單位按英文名字母順序行進，由澳洲隊殿後。

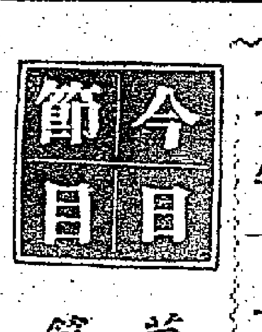
古代奧林匹克大會發源地希臘的選手隊領導入場，逕趨中央草場。

當各隊齊集面對觀禮台的中央草場後，由奧林匹克組織委員會主席休斯致歡迎詞。愛丁堡公爵已由澳洲總理、奧林匹克大會主席孟齊斯及國際奧林匹克委員會主席布倫達奇迎至觀禮台上。公爵於四時三十七分宣佈大會開會。

公爵致詞畢，喇叭齊鳴。藍黃黑青紅的五色連環旗徐徐自場中旗桿上升起。五千和平鴿翱翔空中。奧林匹克火炬亦於此時遞場。澳洲的一英里世界紀錄保持者藍代，代表全體選手宣誓。在英國國歌聲中，開幕禮宣告結束，計歷時凡兩句鐘。

三時三十分，六十九個單位的奧林匹克代表團由希臘領導，遊行，從主席台前經過。希臘代表穿藏青色制服，其次是[illegible]代表團亦穿灰色……一女運動員艾薇該……巴哈馬斯的代表……四人，比利時代表……巴拿馬草帽，百……表則穿短袴……緬甸有代表……錫蘭二人，……國，穿藍色制服……齊，引起全場鼓……克選手柴托貝克……羣衆致意。芬蘭……

火炬升上看台頂
千人合唱大會歌
蘇聯選手進場博得熱烈掌聲



今日節目

萬米與女鐵餅決賽

籃球美菲對抗日泰

……

蘇運動員在墨市
邀美隊明年訪蘇

……華社北京二十一日電：在墨爾本的運動員在中心運動場上的草坪上……修，一切器具和通訊設備都……綫。現在，運動場上的草坪……爾本十分受人注意。他們已……年去莫斯科訪問，並且還邀……會員參加明年在莫斯科舉行……蘇聯著名女短跑家伊特基娜……十一秒五的時間跑完了一百……的比賽日程和分組現在都已……布的名單：參加男子二百公……達七十九名；參加一百公尺……游泳項目中人數最多的是男……泳，一共有三十七人參加；其次……，參加的有三十五人。

招待員帶錯路
香港兩游泳選手
被誤當作泰國人
澳洲人大讚蘇足球隊好嘢

【本報澳訊】香港代表到了……香港游泳選手溫兆明和張乾文，兩人每天早上五時半就去泳場練習一番。這裏有一個笑話：記者要到世運村探訪香港隊，那裏的招待員竟把記者帶到泰國隊……不承認他，向他大興問罪之師，結果，高拉迪……好，人們都爭着去看她。……忙找人幫忙，費了一番功夫，才把他拉了出來。

澳大利亞的游泳選手成績很好，有多項成績超過了規定的紀錄。蘇聯的足球隊好嘢，說他們以十五比一大勝澳洲一場友誼賽中，幾乎是綁着眼睛不看球也可以交得準確的。運動員中有兩對夫婦，一對是劍擊的保加利亞和鏈球的保加蘇聯夫婦，一對是三鐵好手蘇聯的柯蒂和鏈球的彼得柯蒂。兩人都是在一九五二年世運會中碰頭才結成佳偶的，無獨有偶的佳話。

五八年會議在東京舉行

【路透社墨爾本二十二日電】國際奧林匹克委員會今天在此間開會時，決定該會一九五八年的會議在東京舉行。下一屆的會議則將於明年九月在保京索菲亞舉行。

籃球競賽第一日
蘇聯戰勝加拿大
成績為九七比五九

【路透社墨爾本二十二日電】今天下午第一項比賽為籃球C組，蘇聯以九十七比五十九勝加拿大，上半時結果四……；上半時比數……

南朝鮮對台灣的比賽，台灣隊以八三比七六獲勝；上半時結果四二比二八。B組……為四六比五〇。

……一百人，入場門也受到限……的紀念會……，希臘代表……澳洲的……

……墨爾本的街頭裝飾一新。這是墨爾本伊利沙伯大街一角。

當蘇聯代表隊經過時，跟着報以熱烈鼓掌。蘇聯鐵餅選手波諾瑪廖娃因傷足，今天沒有出場。在南越的後邊是南斯拉夫隊，最後的就是穿青白兩色制服的澳洲隊。

伊朗一代表昨晚突身亡

【法新社墨爾本二十二日電】伊朗代表團首領之一沙德里，今天在參加了奧林匹克大會開幕典禮後，突於今晚死去。他返回旅館後，即感不適，他被送入醫院後，不久即行身死。

奧會舉行期間
羅馬燃起火焰
表示迎接下屆大會來臨

【路透社羅馬二十二日電】下屆一九六〇年奧林匹克大會將在羅馬舉行。羅馬市長杜比尼今天在此間的奧林匹克大會場也燃起了奧林匹克火炬。這典禮是約定與墨爾本的典禮同時舉行的。這火炬將一直點到十二月八日墨爾本大會閉幕日。

明年世界擊劍賽在匈牙利舉行

【路透社墨爾本二十二日電】國際擊劍聯合會大會今天決定，一九五七年世界擊劍錦標賽定七月九日到二十一日在匈牙利舉行，匈方須在明年一月十五日前決定是否願意主持這項比賽。參加這次大會的共有二十五國。



會場獵奇

▲墨爾本十分滄桑。在一百六十八年前，當澳洲還是大英帝國流放罪犯的地方時，墨爾本只是發彈丸之地，但在今天，這一個現代都市，却已經人流薈萃，是空前未有之盛了。這裏滿坑滿谷的都是人，平常的人，有名望的人，沒沒無聞的人，打破過世界紀錄的人，因此忙壞了一班徵取簽名式的澳洲男女青年了。他們到處央求外來的人，把他們的名字在名簿裏簽上。

▲在奧林匹克大會場，已經有人衆擠進來了；到清晨五時，大門外的長龍已經排得密密猛猛。天未破曉，就已經選擇好的地點，準備看聲火炬的選手跑過。

▲到底是大學生的腦筋靈活一些呢，他們索性就帶了臥袋在大會場的門前露宿，還有人帶了火水爐，在鍋裏烤香腸，焗得肉香四溢，令人垂涎。全夜有人在無綫電廣播，上交談，蹺起了一片喧騰。但秩序却井然不亂。

▲從清晨二時起，主要的交通路線就已經不能暢通了。早晨大半的機關和商店，都在「關門大吉」，無形中宣佈了一個「公共假期」；即使有照常開門營業的，職員大多數都沒有上班。

▲截止到大會開幕前的四小時，大會場裏的工人們還在忙得滿頭大汗。愛丁堡公爵坐的包廂，牆壁還沒有漆完。公爵到時當場只好當心油漆未乾了。另外還有一件工作，就是搭蓋臨時的看台。

▲在奧林匹克村村口有一百六十輛巴士擺着了長龍。它們是準備送代表們去到大會場的。昨晚奧林匹克村還到有新客，南美哥倫比亞選手二十七人，秘魯選手十一人，土耳其選手二十人，葡萄牙選手四人。這些住客到達以後，奧林匹克村的人口已經增加到四千五百十四人了。

▲奧林匹克大會場是早晨十時十分開門的。大門一開，就湧進一股人潮，爭先恐後地覓取坐位。會場的跑道上，這時正忙着翻白綫。會場附近的停車場瞬息之間，都被汽車塞滿。澳洲海軍擔任招待領位的職務。有些海軍被派在愛丁堡公爵進場的夾道裏站崗。

▲天公真作怪，在奧林匹克大會開幕日陽光照耀，氣溫頓時升到了華氏表八十度。許多到場的人都穿着夏恤。有人帶了野餐和熱水瓶，在坐位上大嚼特嚼。他們雖然等待，却用不着心焦了。

▲會場外邊，這時黃牛正在活躍。一張門票竟漲到澳幣二十五鎊。一張值六先令的站票，也要買到五鎊。有些「有錢佬」在標頭上寫了一個小通告，願以任何代價買到一張門票。黃牛們看見這班主顧，便立時包圍上去。

▲忙中有錯。大會籌備員昨天剛才發現，在他們精印的秩序單上，偏偏漏掉了匈牙利的國名。他們抓耳撓腮，一時急得沒主意了。

▲擔任最後鑿火炬入場的選手是很榮譽的任，尋常都由老冠軍擔任，但這次澳方却選定了一位沒沒無名的選手擔任。他是二十歲的一英里選手克拉克，但克拉克的大名也曾經在報上大出過風頭呢。他在今年一月在一次比賽中和藍代一同下場，跑一英里。他在半途上摔了一交，好心的藍代便趕上去將他扶起，結果藍代犧牲了他個人突破世界紀錄的機會。

▲今天天氣熱，澳洲陸軍竟做了一個虛假的人情。陸軍今天借出了毛毯四萬二千張，借給怕冷的選手們禦寒，但毛毯借出，天氣偏已暖起來，令人吹脹。

一票難求有錢佬追求黑市
人流薈萃外來客手不停揮
世運村新客湧到 克拉克托火入場

男女田徑展望

本報特稿

美國短跑仍佔優勢

在一百與二百公尺兩項短跑中，美國選手均處在絕對優勢中，前者，他們有四、五名選手的成績都在十秒一和十秒二間，如莫蒙、貝克爾、李亞、任金斯、蔡洪森等。四百公尺中距離跑，美隊的瓊斯、李亞、任金斯都是世界一流好手，亦佔優勢地位。八百公尺，因為比利時退出參加奧運會，比國選手飽邁、門斯都無表演機會，將會造成美隊在此項比賽中的奪標機會。由於美隊的短距離好手衆多，在四百公尺接力跑中，當難遇到敵手；但是一千六百公尺接力一項，它將碰到蘇、德、匈等勁敵。

千五公尺匈丹選手有望

一千五百、五千、一萬公尺三項長跑，將是本屆奧運會的徑賽好戲。在這三項中，美國根本談不上與人較量。一千五百公尺，匈牙利的羅沙伏宜、泰波里，澳洲的藍代，捷克的梁伊斯，丹麥的尼爾遜，東德的赫爾曼和瑞典的愛律遜等，都是個中好手，而以匈牙利的羅沙伏宜和丹麥的尼爾遜最有可能奪取金牌。本來，此項的理想冠軍應是匈牙利的伊哈洛斯，但據說他沒有參加這一屆的奧運會。

長跑死對頭——庫茲與比雷

五千與一萬公尺長跑，近年各國都培養出不少好手，如蘇聯的庫茲，英國的戈登·比雷、查泰威，澳洲的司吉芬斯、藍代，波蘭的蘇羅米克和匈牙利的泰波里等。早已馳名的捷克「火車頭」柴托貝克，今屆已放棄參加此兩項比賽，而他在上屆所創的奧運會紀錄也勢將被他們粉碎。在芸芸好手中，爭奪金牌的「死對頭」將是蘇聯的庫茲和英國的比雷。

三千公尺障碍跑，美國上屆奧運冠軍阿施費爾吉成績已退步，冠軍將會落在蘇聯年青選手納日興的手上，他前些時創下八分卅九秒八的世界新紀錄。

柴托貝克的馬拉松跑

馬拉松賽跑，柴托貝克是一員有經驗的老手，但新崛起的蘇聯冠軍費林、芬蘭人卡爾伏寧等的實力都很驅勁。美國在這一個項目中，成績非常落後。

兩個競走項目，美國的成績也很差，蘇聯、捷克、匈牙利、芬蘭等都擁有好手，尤以捷、蘇選手將在這兩項中佔得優勢。

美蘇跨欄勢有劇鬥

一百一十公尺高欄，美國的台維斯曾創下十三秒四的世界紀錄，冠軍非他莫屬。四百公尺低欄，美國的台維斯的成績曾達四九秒五，蘇聯的李杜耶夫和伊林兩人的成績，都在五〇秒四左右，美、蘇選手成績相差不遠，勢有劇爭。

鏈球熱門冠軍克里伏諾索夫

在田賽方面，撐竿跳、擲鐵餅、跳高、推鉛球四項，美國都可取得金牌。三級跳遠，蘇聯的謝爾巴科夫將和巴西的西爾瓦爭標。擲標槍一項，波蘭的西德洛的成績曾達八三·六六公尺，但芬蘭的尼金寧也有過八三·五六公尺的紀錄，本屆奧運冠軍非他兩人莫屬了。擲鏈球，美國運動員勃雷成績不錯，但蘇聯的克里伏諾索夫比他更好，勃雷怕難動他的寶座。

十項運動全能賽，蘇聯近年培養了不少年青的好手，其中最突出的是庫茲涅佐夫，他的總分達到七七二八分，足以跟美國的德崇遜一比高下。

美國恐難保持上屆優勢

美國隊在上屆奧運會中，獲得了十四項金牌，那是一百、二百、八百公尺，四百公尺接力，撐竿跳，高欄、低欄，三千公尺障碍跑，跳遠，鉛球，鐵餅，標槍和十項運動。今年，美隊恐怕難再保持上屆的優勢，蘇聯至少可以獲得三至四個金牌，而在位置上也將比上屆增加；兩國在田徑一項的得分上，將不會再像上屆拉得那麼遠了！

女子項目蘇聯難找敵手

在女子方面，蘇聯隊將是一支無敵雄師，美國隊大有材難之嘆——恐怕不易擠進前六名。蘇隊在上屆中獲擲鐵餅、推鉛球兩項冠軍，今年將有更大的成就。可以預言：蘇聯女選手將可獲得八十公尺低欄、擲鐵餅、推鉛球三項金牌，而接力跑、擲標槍、跳遠三項中，奪標呼聲也很高，而一百、二百公尺短跑，成績也很出色，就算得不到金牌，也可以穩操第二、三席。即是說：蘇聯的健兒將在女子九項田徑賽中，都有把握得到前三名的牌獎。

歷屆奧運田徑游泳紀錄表

（昨欲）

二、女子田徑賽紀錄

項目	紀錄	保持者（國籍）	年代	地點
一百公尺	一一·五秒	史蒂芬斯（美） 傑克森（澳）	三六 五二	（柏）（赫）
二百公尺	二四·四秒	柯恩（荷）	四八	（倫）
八百公尺	二分一六·八秒	拉德凱（德）	二八	（安）
八十公尺跳欄	一一·二秒	柯恩（荷）	四八	（倫）
跳高	一·六八公尺 五呎六吋	柯洽曼（美） 泰勤（英）	四八 四八	（倫）（倫）
跳遠	二〇尺五·六六吋	威廉絲（紐）	五二	（赫）
鐵餅	一六八呎八·五六吋	羅瑪希柯娃（蘇）	五二	（赫）
標槍	一六五呎七·〇五吋	丹娜·柴托貝克（捷）	五二	（赫）
鉛球	五〇呎二·五八吋	楚比娜（蘇）	五二	（赫）
四百公尺接力	四五·九秒	美國隊	五二	（赫）

三、男子游泳賽紀錄

項目	紀錄	保持者（國籍）	年代	地點
一百公尺自由式	五七·三秒	李斯（美）	四八	（倫）
四百公尺自由式	四分三〇·七秒	波爾托（法）	五二	（赫）
一千五百公尺自由式	一八分三〇·〇秒	河野（美）	五二	（赫）
一百公尺背泳	一分五·四秒	大屋川（美）	五二	（赫）
二百公尺胸泳	二分三四·四秒	台維斯（澳）	五二	（赫）
四百公尺胸泳	六分二九·六秒	巴泰（德）	一二	（斯）
八百公尺接力	八分三一·一秒	美國隊	五二	（赫）

四、女子游泳賽紀錄

項目	紀錄	保持者（國籍）	年代	地點
一百公尺自由式	一分五·九秒	馬士頓布洛克（荷）	三六	（柏）
三百公尺自由式	四分三四·秒	布萊伯特萊（美）	二〇	（安）
四百公尺自由式	五分一二·一秒	根治（匈）	五二	（赫）
一百公尺背泳	一分一四·四秒	哈雷勃（丹）	四八	（倫）
二百公尺背泳	二分五一·七秒	施克利（匈）	五二	（赫）
四百公尺接力	四分二四·四秒	匈牙利隊	五二	（赫）

（註：表內地點欄中的「柏」是柏林、「赫」是赫爾辛基、「安」是比利時的安特衛普、「倫」是倫敦、「斯」是斯德哥爾摩。）（續完）

奧林匹克村外景。參加奧林匹克運動會的各國運動員都住在這個村子裏。

有問有答

問：奧運會的記分制度是怎樣的？

答：奧運會的記分方法有多種，比較通用的是：每項運動第一名七分、第二名五分、第三名四分、第四名三分、第五名二分、第六名一分；單項目和團體節目一樣計算。積分以田徑、游泳所佔的比重最大，因為其中包括了很多錦標，得分機會較多。除田徑、游泳外，其餘記分的項目還有：摔角、射擊、劍擊、自行車、帆船、划艇、滑艇、舉重、拳擊、體操、足球、籃球、水球、曲棍球、籃球，近代五項運動和十項運動。

近代五項運動和十項運動不分項計分，球類比賽也以團體優勝計分，健身體操中的男女團體及男子個人器械操都予記分。

問：「近代五項運動」是什麼？

答：古代五項運動包括二百碼跑、標槍、鐵餅、角力和負荷跳遠，近代五項運動則包括馬術、劍擊、射擊、游泳、賽跑五項，每個選手必須參加這五個項目的競賽，以五項所得的積分統計起來判別冠、亞軍等名次。

五項運動的具體項目是：馬術（五千公尺越野賽跑）、劍擊（決鬥劍）、射擊（廿五公尺人型靶手槍快擊）、游泳（三百公尺自由式）、賽跑（四千公尺越野賽）。奧會定今日舉行近代五項運動的第一項——馬術。

編餘隨筆

今天是奧運會的第二天，是全面比賽展開的第一天。按照往屆經驗，外電對於大會消息的報道，有時會有了某些出入之處，昨天就出現了一些混亂的情況：一家電訊社報道今天的秩序中，列有兩場足球初賽，但前幾天發自墨爾本的消息說，足球初賽第一仗在廿四日舉行。

參加奧運會足球賽的，初定十六隊，但現在只有十一隊赴會，奧委會從新編定要程和日程，相信今天是不會有足球賽演出的。

× × × ×

奧林匹克籌備委員會昨在會場報告版上貼出通告，聲明將不承認按國別計分的辦法。

× × × ×

在歷屆奧運會中，非正式的國體總分統計都是顯示美國第一，上屆蘇聯首次參加奧運會，總分與美隊相同。今年，如果仍有人作非正式的積分統計，則美國一定不是蘇聯的敵手。因為美國最高的田徑和游泳項目，在這一屆將不能再佔得很大的優勢了。就拿田徑一項來說，美隊在一九四八年的一屆裏，男子田徑共得一六五分（總分是五四七分）。估計蘇聯男、女田徑隊在本屆中將分將不會給美隊少很多。

× × × ×

今天比賽項目中，有三個田徑項目決賽，按次序是男跳高、女擲鐵餅和男一萬米長跑，且看第一個獲得金牌的是那一個？

墨市物價飛漲

【墨爾本二十二日電】奧林匹克大會帶來了繁榮，也帶來了許多利潤。多黑心商人都在墨爾本，許多物品的價錢漲起了。原本值一個美金的東西，現在已漲到四十美元半的（合港幣約二元）。旅館的房租原來是美金十二元半一天的，現在已漲到二十二元四角。

車，每天使用十小時，每週的價錢是美金二百五十元，租價高，所得只有不能令人相信，有些大闊佬才能租用得起的。

以後，要增加三分之一的士的租價，在夜午目前，飛機票價預備會後，回家的人旅客也很多，星期某家航空公司的票都已有三百七十五人的留位了，已宣告客滿。但你如果出得起高的租價，旅館仍然有空位的。墨爾本當地的交通情況是，坐汽車出外，也叫人頭痛，你至少須等十分鐘直到半小時才有汽車開到。現在已發現有人偽造大會入場券，在一天之內已發現約三千張。當然，這種假的是不能入場的。

今年搶手的女毛衣



如果說每年的冬季例必有一個時髦的服飾上市，那末今年的冬季可算是羊毛衫當時得令的季節了。

當你走過港九兩方的市中心區，且放慢腳步瞧瞧，那一家百貨公司的櫥窗不是擺滿了羊毛衣裳？那一位摩登小姐不是穿着鮮艷奪目的毛外套呢！

毛衣翻出花樣

是的，今冬的毛衣確實逗人喜愛，它不僅花色多，連貨種的來源也多了，有英國的、法國的、德國的、美國的、意大利的、澳洲的、香港的……一應俱齊，真教人有眼花繚亂之感。

英國向稱毛衣正宗，她擁有的名牌茄士咩、積架早已遠近馳名，但花色保守，遂使今年的歐陸毛衣幾然嶄露頭角。其中之表表者首推西德，她所出的花色、圖案、衫型，都被喻爲有「革命性」的建樹。

花紋線條豪美

先談衫型吧，過去的女裝毛外套多半是窄袖、貼身，或圓領或杏領等等，現在且看圖一所示：衫身長及腰以下，衫領由頸端翻到衫腳，衫袖很寬，全衫沒有一粒鈕扣，花色也很新穎。圖二的毛衫與前者大同小異，但色素配得很調和，穿起來有落落大方之感。這兩件西德毛外套還有一特色是全身有橫紋或直紋的凹凸花，原名叫釣魚郎花，頗具線條之美。

意大利的出品也很別緻，它主要的特徵是胸前綉了花，有些花像松籽一般既在身上，使人有新鮮的感覺（如圖三）。

法國貨很吃香

法國的毛外套似乎專門在身裁上面做工夫，腰兒窄，全身挺服是它的特色。

[illegible]

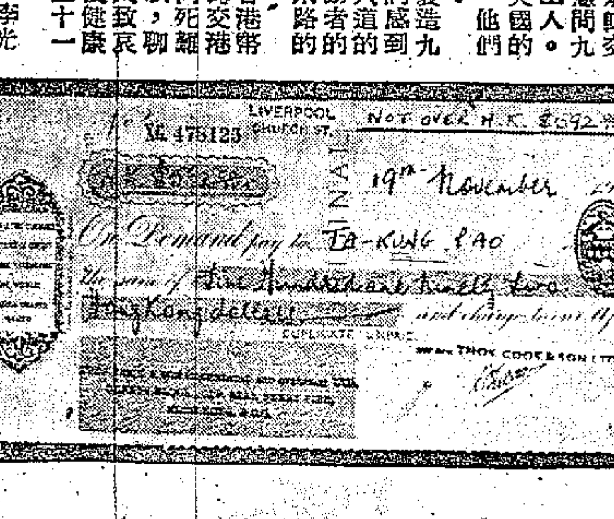
美國衫的特點

[illegible]

呢絨外套失色

[illegible]

最新女毛衣　端木惠



圖一：德國式。圖二：德國式之二。圖三：意大利式。圖四：美國式。

瑞士錶商來自北京
透露有大生意可做
英納格總經理讚穗商展規模大

【本報訊】瑞士英納格錶廠總經理A．羅辛剛從北京接洽了推銷手錶生意。瑞士每年輸入幾十萬只手錶，其中約半數是瑞士錶。

他說：他這次從歐洲取道蘇聯到北京逗留了兩個星期，曾和中國方面進行了商談，並和中國天過港北上的瑞士駐北京公使F．貝努里，將繼續就出售瑞士手錶事和中國羅辛過廣州時，曾參觀了中國出口商品展覽會，他說：看了這個展覽會，多樣性的商品展覽會，「陳列的格式，頗有西方意味」。

他說，出售瑞士手錶給中國方面的可能性很大。他說：中國目前一年需要，……「以調查做生意的可能性」。昨……這是一個很大規模而又……

慰問受害同胞
旅英僑胞再寄款來
港幣五百餘元交工聯囑早日恢復健康盼傷者

【本報訊】本報昨天收到一筆來自英國的捐款十七英鎊，折合港幣五百……

[illegible]

十餘間籐廠表感謝
領到祖國慰問款
中總昨繼續發出慰問款兩萬餘
前天曾派代表慰問受害籐器廠

[illegible]

各籐器舖的老板及工人，即全部退出店舖；至晚間，這大批暴徒即進行打家劫舍。他們又說：自經暴徒洗劫後，有十多間舖停工了十多天的，有的還是最近才復工。據一位老闆說：暴徒是有人帶路、有人指揮的，暴徒說客家人便是共產黨，要搶！結果他這間經營數年的籐器店也遭浩劫了。

這十多間經浩劫後的籐舖，現在雖然勉強恢復了生產，但由於被破壞嚴重，他們都是小規的手工業者，因此資金週轉極困難。因此他們領到這一筆從大陸寄來的賠款後，都表示有信心堅持經營下去。

籐總商會前日派代表前往牛頭角、九龍仔等地區慰問暴亂期間曾被暴徒搗毀和襲擊的籐器工場，並轉達祖國同胞慰問之意。

各家受害籐器工場對商會給他們的慰問都表示感謝。他們對祖國同胞的熱烈支持和慰問，都表示感到溫暖，並表示今後更熱愛祖國，加強團結，安心從事業務。他們說，通過這次事件，大家更認識了國民黨特務分子的猙獰的面目。

籐商會代表曾訪問了新記、同興、聚集興、集盛、羅茂記、友聲、合和昌、永泰、黃益昌等十餘家受害籐器工場。

大批出入口商
赴穗談做生意

【本報訊】……赴穗參觀中國出口商品……他們經營的範圍很廣，此……

[illegible]

> 天氣：和緩東北偏東風，在空曠地方風勢清勁。初時密雲。有微雨，下午天晴。

……昨晨領款時說：十月十一日下午四時卅分，一批批暴徒攜齎西瓜刀、木棍等利器來了。聲言要搶劫、殺人。於是……

工聯再發慰問款項
數十傷者感到溫暖
紛紛表示要加強團結辦好福利
領款者有樹膠牛奶等各業工人

【本報訊】港九工會聯合會昨晚繼續在摩托車業九龍分會發放祖國慰問金。到會領取慰問金的有鞋業、樹膠、磨分、消防、五金、車床打磨、生豬、油漆、女服、政軍醫、牛奶、印務、船塢碼頭造木、沙模等業受傷工人七十八人，他們在接受祖國的慰問金後，甚表興奮，並說：祖國人民對香港同胞的關懷備至，精神與物質的慰問俱來，使他們的痛苦也減少了。他們又表示要加強團結，熱愛祖國，以報答祖國六億同胞的慰問。

工聯會理事長陳耀材在慰問會上親切慰問受傷的工人。他說：祖國人民時刻關注香港同胞，在這次的九龍暴動事件，不特函電交馳慰問傷亡的同胞，同時不斷匯來大筆救濟金。祖國的感情說不盡，大家今後更要擴大團結，互助友愛，辦好福利，熱愛祖國。

昨晚領取慰問金的七十八個受傷工人，是最近登記的。

戒賭斬手指
居然有此人

【本報訊】「斬手指戒賭」，男子柯子超昨晚竟如法泡製。柯子超，二十一歲，住打鼓嶺道。他一向喜歡賭錢，但近來手勢不大好，昨天又賭輸了。他氣憤之餘，有所悔悟，下決心以後不再賭錢，竟持菜刀向自己左手手指斬下，結果切斷幾變，被人發覺，報警送他去醫院。

參加暴亂受槍傷
暴徒入獄年半
另五個暴徒判囚八個月

【本報訊】一個自稱將赴美國的男子，昨天被控暴動罪，在中央裁判署證審。結果罪名成立，被判入苦獄十八個月。

被告名姚德利，二十四歲，台山人，無職業，自謂有投房收租，現正辦理手續去美國。警方指證他於十月十一日在深水埗參加暴動，受槍傷後不敢入醫院，到陳斗醫所求醫。

文訊：六名在尖沙咀柯士甸道參加暴動的暴徒，昨天在九龍裁判署審結。法官判第四被告入獄六月，其餘五人各入獄八月。

被告是：㊀楊永林（卅二歲），報稱住上海街一號天台；㊁李滎（廿六歲），無業無址；㊂鄺桑（四十四歲），報稱住加連威老道一號A地下；㊃夏四明（廿四歲），報稱住諾士佛台二號二樓；㊄梁細巨（十九歲），報稱住長沙灣道一一四號二樓；㊅陳天（廿五歲），報稱住加連威老道一號A地下。被控兩項罪名是十月十一日參加暴動和非法集會。

三人行兇
男子重傷

【本港訊】昨天下午四時許，大角咀有一男子被三人刺傷。傷者名何作新，廿四歲，住銅鑼灣，胸、大腿等部被刺重傷，入院留醫。

一老一少
被車撞傷

【本報訊】彌敦道近旺角道口，昨天下午六時許，有一男子被車撞斷左腳。該男子名蒲定，六十歲，外省人。

快富街附近也發生車禍，昨天下午三時許，一十歲男孩金寶裕被的士撞倒，入院醫治。

印尼駐港領事館
新聞領事昨宴客
到有中外新聞界人士

【本報訊】印尼駐港總領事館新聞部領事阿吐拉曼，昨晚假壽頓道海倫娜餐廳，用印尼餐宴本港中外新聞機構代表，並介紹他們與新任印尼副領事哈勃夏相見，到有新華社、文匯報、大公報、工商日報、南華早報、路透社、美聯社、英文遠東經濟評論、英國近東遠東新聞社等代表十餘人。席上賓主用各種語言交談，包括中國國語、粵語，以及印尼語、英語、法語，甚至阿拉伯語交談，至十時許始盡歡而散。

藏有吃角子老虎機
本月底前須領執照
店主須遵條例規定否則被控訴

【本報訊】港府警務處通告：自動彈子遊戲房東主注意，十一月卅日起如不向警務處長申請執照，將有被控訴之虞。

同日起，彈子遊戲房東主如不遵行一九五六年雜項牌照（修訂）條例及一九五六年雜項牌照（修訂）（第二號）章則中之規定，亦將被控訴。

週末大場波
交通有管制
下午五時至五時半
加路連山道禁通車

【本報訊】港府警務處處長宣佈，十一月廿四日（星期六）及廿五日（星期日），加路連山道由禮頓道至連合道之一段，將於各該日下午五時至五時二十分之間，禁一切車輛通行，以便港府大球場之足球觀衆離場。

該路之交通只停止片刻，盼駕車人士在足球觀衆未離場及恢復車輛交通之前，避免駛經該地。

手執刀棍　拋擲火球
暴徒三攻種植公會
兩個疑犯分別被控煽動暴動等
種植服務部女工供述目擊情形

【本報訊】十月十一日九龍發生大暴動時，啓德新村沙頭圍種植公會被手持國民黨旗的暴徒搗毀。暴徒聚衆逾百人，各人手中都拿着刀、棍等武器，末後還拋擲火球企圖縱火。暴亂平靜之後，警方陸續拘捕兩人，昨天解送中央裁判署審訊。

兩被告姓名是：（一）江財勝，二十八歲，住竹園聯合村；（二）江根，三十四歲，住竹園聯合村。兩人都被控暴動和非法集合兩罪；次被告被加控煽動暴動和煽動劫掠兩罪，由唐文豫律師代表兩人辯護。

據主控官辦陳卓甚說：十月十一日晚上九時左右，啓德新村沙頭園種植公會被十餘暴徒襲擊，當時兩被告都在其中，次被告手持國民黨旗，口中嚷道：「擁！擁！」衆人用刀、棍企圖打破鐵閘，不得逞後呼嘯離去，聲言「再班多的人來。」廿分鐘後糾集了五十餘人再攻種植公會，次被告又在人羣中搖動國民黨旗，仍未得逞，再行離去；第三次糾集了百餘人進攻，向鐵閘內拋擲火球，公會中的人只得放棄會所，從後門逃走。有人看見兩被告進入屋內。

種植公會服務部女工人林×，昨晨出庭作證說：十月十一日晚上約九時後，她和其餘工人蟲尸等在會內，聽見閘外人聲嘈雜，有人叫道：「係呢間嘞！」她們出去觀看，見鐵閘外有十餘人糾集，爲首一個手持國民黨旗的人，就是第二被告江根。當時又有人大叫「擁！擁！」公會裏的人出來用汽水樽木箱等頂住大門，暴徒並未得逞後離去，並呼嘯着：「班多的人來！」不久又有數十人來攻，仍然是第二被告手持國民黨旗率領，其中有一人向公會園牆內木板箱堆中拋擲一個火球，濃煙冒起，公會裏的人用水撲滅了，繼續頂住大門，數人齊吹警笛，暴徒又不得逞離去。臨去時再聲言「班多的人來！」不久果然再來，人數有一百以上，爲首者仍是次被告江根，他手持國民黨旗，另有一輛三輪車，車中堆滿火球，暴徒中有人持火球，冒起火燄，他們企圖把三輪車推到……

澳門一兇犯
判囚十五年

【本報訊】澳門消息：果欄街一號二樓造鞋工場六月八日發生的一宗血案，昨在澳門法院審訊。該案被告趙登十八號，三十八歲，住騎樓街一號二樓新僑造鞋工場老闆林照及其妻李棉、工友歸迅。據悉：被告前因食白麵犯案一次。被告由法院指派律師殷多尼代表辯護。該案由檢察官盧鴻多主控。結果法官宣佈被告謀殺罪名成立，宣判入獄十五年，另賠償傷者林照三百元，李棉一千元。

劫賊四年

[illegible]

巴基斯坦科學家返港談
中國科學研究進步驚人
大部分可與先進國家相比 若干部門比西方更進步

……國遊歷了一個月回來……認爲：「中國大部分……分進步，可與英、美……家相比。在若干部門……，比那些西方國家更……

……國國長、巴基斯坦科……院所所長B·阿哈莫……爲物理學、理論物理……生理學與生物化學若……國家更進步。」中國……快，他們同時也在迅……

……家中有化學家、物理……學家、生物化學家等……訪問了中國的十二個……大學，大大小小的工……各方面的生活。

……「在我們的部門內，……等部門，中國正在進……作。在科學機構中，……國自造的近代化設備……斯光管、顯微鏡和十……國都能自造了。」……的問題說：「在中國的……，有建立原子電廠……

工展會下週四開幕
大門樓昨晚試燈光
廠商連日會議各攤位加緊裝修

……至於廠商會爲完成建設中華廠商會工業學院，業經呈准當局在工展會場內發行樂捐劵。……會獎券一個，其他獎品諸中、西商行及該會會員廠號送出物品。工展會徵集委員會定今日下午三時在會場會議室召開第一次會議，商討徵集物品事宜。工校樂捐劵小組委員會，亦定於今日下午五時在會場會議室召開第四次會議，商討如何分發樂捐劵與各單位請勸銷事宜。

又：關於攝影工展開幕典禮及港督巡視攝位照片，當局規定各報社攝影記者必須先向港府新聞處領取證章，方得在場攝影。如未領有此項證章者，只能在攝位內攝影，大會昨日已通函各攝位知照。

工展一景

油蔴地煤氣鼓搬家
原址建十二層大廈
地價每呎逾百元新廈明夏竣工

【本報訊】數十年來使油蔴地居民感到不便的煤氣鼓，現已動工拆卸，還往土瓜灣馬頭角道新廠房。原址將改建一幢十二層大廈及其他建築物，新廈的業主爲韋記建築公司。據說：該公司以每呎百元以上的價格購入上址，隨將一部地皮分售同業。照合約訂定，他還得劃出一塊地皮供港府與建學校，及在上海街方面讓出一部地方擴修馬路。因此，新廈只佔地萬餘呎，預算明年夏天竣工。

中華醫學會舞會聯誼

定今天晚上八時半在麗池舉行，報名參加者已達三百人。

工專造船學會 新員週日就職

【本報訊】香港工業專門學院造船學會定於廿五日（星期日）下午二時至五時於灣仔活道工專學院舉行第二次全體會員大會；並於是日下午五時至七時舉行第二屆職員就職典禮及設雞尾酒與放映電影助興。

該會第二屆職員名單如下：主席羅明圻，副主席霍添北。中文秘書余福昌，英文秘書勞國耀，財政劉永鏘，學術主任孫鴻基，康樂主任杜國秋。候補委員梁蔚康、陳建安。

新會同鄉今有紀念
明代理學大師「陳白沙先生」

黃良

今天，十一月廿三日（即農曆十月廿一日），爲陳白沙先生五百二十七周年誕辰，香港新會同鄉會今日舉行紀念會，並展覽先生文物。白沙先生爲明代我粵一代大儒，他學術上的成就，在廣東歷史上放一異彩，數百年來，爲國人民所推崇的。

先生名獻章，字公甫，號石齋，晚號石翁，別號碧玉老人。係新會白沙鄉人（當時稱都會鄉，後因陳白沙而改名白沙鄉，但有一部份今仍稱都會鄉），生於明宣德三年，係一個遺腹子，父陳琮，在白沙先生出世前的一個月（九月），即已病逝。由他的守節母親撫育成長。幼年的時候，經常生病，九歲還要吃乳，但長大以後，身體精神則轉佳。鄉屆大均記他的形貌說：身長八尺，面方而玉潤，左臉有七粒黑子，如北斗七星，耳長貼垂，目烱烱如流星，聲音清圓，一望而知是一位非常的人物。

陽春臺上閉門苦讀

他二十歲中鄉試，翌年入京赴春闈，中副榜進士，後再試均不第。二十七歲，發奮力學，赴江西臨川隨吳與弼遊，一日天才破曉，與弼已起手自簸穀，這時白沙先生尚未起身，與弼大聲的說：秀才你這樣懶惰，將來怎會到伊川門下，更不會到孟子的門了。白沙聽到以後，即大爲警奮，頗得與弼爲學涵養之法。

翌年返粵，閉門苦讀，在鄉間築了一座陽春臺，靜坐其上，足不出戶，飯餸也由家人從穴中送入。於是舍繁求約，然後見吾心之體，隱然呈露，日用應酬，隨吾所欲，如馬御之銜勒。其後則在鄉間講學，遠近來學的日衆，有來自省外的，白沙先生乃在鄉間建築一座小廬山書屋，以招待來學的學生。

明成化十八年（一四八二年），白沙先生年五十五歲，時廣東左布政彭韶，疏荐於朝，憲宗乃下有司，以禮敦駕，時巡撫朱英，亦恐他終不起，具題著日已趣白沙先生就道，如果白沙先生不去的話，他將蒙欺君之罪。白沙先生不得已，於是年秋晉京。翌年春抵京，五月廿五日，朝廷用故事，請吏部考試，白沙會病不赴。七月上疏乞歸奉母，奉旨授翰林院檢討，遂謝恩南歸，即不再出，就這樣的怡然自得終老。卒於明宏治十三年（一五〇〇），七十三歲。

在學術上地位甚高

白沙先生在明代學術上的地位，是非常被推重的。他是有明一代的理學大師。理學至宋朝的時候，已大昌大備，發及於明，到白沙先生已到了最精微的地步。他學唱自得，認爲學要于靜坐中求之，樂於自然。他給賀克恭的信即說：「爲學須從靜坐中養出一個端倪來，方有商量處。」又示李孔修（子長）的詩，亦謂「誠疑子美聖，未若陶潛賢」，陶潛就是他一個欽佩的詩人，這即可表現他的自樂自得之處。

他於理學之外，書法和詩均極佳。書法在我們嶺南史上，稱第一人。並創造用茅筆寫字。詩一往由於他的理學成就，人們不大注意，近人於他的詩，也評價甚高。

江門長堤有釣魚台

現在新會他的故鄉，還有他很多紀念地方，江門長堤有一座釣魚台，就是他生前遊釣的所在，到他臨終時的詩，還有「弄艇江門月，聞歌碧玉樓」句。又他的故鄉白沙鄉前，有一座「白沙公園」，這白沙公園，就是他生前的嘉會樓遺址。

他生前所心愛的「滄海龍吟」古琴，現藏在中山石岐中山圖書館；有名的一塊古玉璋，即於解放後由他的後人獻出交國家藏存，現由廣東省文物管理委員會保管。這些都是現存他的極有價值的紀念文物。

操行高潔清苦自立

著作遺世的有「白沙子全集」二十卷。明史儒林傳評他說：「白沙之學，孤行獨詣，故敦未宏而微亦少。」他的門人，崇奉他的學說，多操行高潔，清苦自立，輕富貴而淡聲華，非常足以欽式的。

明萬曆年間，詔從祀孔廟，稱先儒陳子，易號文恭，廣東學人之從祀孔廟的，在封建王朝時代，只有他一人。

在祖國思想領域內，白沙先生過去起過極大的影響的。當他是廣東一位被人親重的一代學人。

華人文員年會 廿五金陵舉行

【本報訊】香港華人文員協會第九周年會員大會定於本月廿五日（星期日）正午十二時在石塘咀金陵酒家四樓舉行，屆時報告該會會務，討論提案，修改會章，並有茶會及餘興節目，該會已柬請該會顧問等參加。

又：該會會員「出席證」，已於日前寄發，如未收到，可向該會書記處請予補發。

祁禮福案昨續審
工程師作證供
在匯豐門前候車目睹命案發生

【本報訊】祁禮福大律師被刺殺案，昨在高院開庭續審，因有兩名控方證人離港未返，故開庭不久，法官即宣佈將該案押候今晨續審。

昨日控方證人出庭作供者有兩人，中央警署幫辦史葛供稱：八月四日下午在警署捕房當值，負責看守被告人，在其右腳膝下發現橡膠圈。

繼由證人歐籍工程師比里其羅夫供稱：八月四日下午一時十分，他倚於上海銀行門前牆上開報候車，見死者與被告斜纏，兩人當時互相面對，身體微俯，各以雙手互執相推。被告手上持刀，但無留意其用雙手抑單手，見其演推後，死者腹部血液如泉湧出，隨即倒下。死者未倒地前，見有人欲取竹，他即趨前，時有一中國男子緊抱被告頭部，他即上前按其右臂，時已有數人一同協助將之制服，被告當時掙扎並不强烈。

上下班時巴士擠
九龍居民請增車
公民協會代函巴士公司改善

【本報訊】公民協會近日接獲居民投訴，關於九龍有部分地區乘搭公共汽車十分困難，該會代函九龍巴士公司，請予改善，該會已於前天致函轉達九龍巴士公司。內稱：

「本會近來會聽得若干居民投訴，謂在交通忙迫時間內，行走第六號及第六號B路線之巴士車輛數量不敷應用，尤其是在上午八時至九時，中午十二時至一時，下午五時至八時，居住在石硤尾及李鄭屋區居民忙於上班及返家之時。故建議本會提供意見，希望改善搭客擁擠情況，關於第六號及六號A巴士行走外，尖沙咀一線，除原有六號外，可另增開石硤尾街至尖沙咀一線，以利便附近居民。或於上下班時間內，再增派車輛加入上述線行走。關於六號B路線在上述時間內之擁擠原因，主要係由於前往深水埗區工廠工作之九龍城居民，因此建議在此時間內增派車輛行走。」

集體種痘可以申請

【本報訊】港府衛生局昨起開始接受港九各區社團、工廠、機關、學校等申請集體種痘。凡達五十人以上的團體，皆可向港府衛生醫防疫醫官申請。據悉：若備有及格種痘師及冷藏雪櫃之街坊會等慈善團體，亦可自行申請痘苗證，當局將按接種人數總額而贈送痘苗。關於當局在各區設立之臨時種痘站，亦將於下月三日起開設，設站地點及開放時間，將於下週公佈。

油蔴地街坊 昨日三慶典

【本報訊】油蔴地街坊會，昨日下午一時，在會所內舉行擴充免費留產開幕暨音樂健身班上課及餘級班畢業典禮，請社會局長李子發主持，會後並設茶會招待該會免費留產之歷屆所誕生兒童三百餘名，並有抽獎遊藝助興。

細雨紛飛天氣轉寒
青松仙觀籌派棉衣
昨募得衣被毛六千餘件

【本報訊】通日細雨紛飛，昨爲農曆小雪，氣候轉寒，港九各慈善團體已發動籌集棉衣，準備派給貧民禦寒。青松仙觀昨爲此召開會議，即席捐得衣、被、毯共六千餘件。該觀本季側重施派棉被，主要對象是木屋火災災民，及山邊寮屋的貧苦大衆。衣被一律用新黑布及新棉花製成，趕速派發。

社團動態

釣友週日前往赤柱 覽鎮同鄉下月旅行

▲業餘釣魚會定二十五日上午八時十五分在該日前往赤柱垂釣，在統一碼頭齊集出發。

▲中山覽鎮同鄉會昨召開理監事聯席會議，決定十二月十六日（星期日）集體旅行大埔，來回車費每人收費三元，並有午膳在內，參加者限二百人，乘火車出發，抽獎是助與。

……▲在任前保良局總理陳一英……（以下字跡模糊）

九龍街道夜景好
地區不同情調異

▲入夜，九龍街頭巷尾，各區各有不同景象。陰森森的：有九龍塘、尖沙咀和又一村；靜寂寂的：有荔枝角、牛池灣；熱鬧非常的：有旺角、油蔴地之彌敦道、上海街和長沙灣之青山道；異常喧鬧的：有油蔴地之廟街、榕樹頭和九龍城中部。（雷達）

▲汝洲街有很多百貨和布疋的攤販，其中四邑人開設的佔多數，他們攤檔也以四邑、台城、赤坎、三埠爲名，如果是四邑人光顧，相信一定覺得親切。（火星）

▲日昨，九龍南昌街有人向途人兜售一種以「奇異」爲名的怪魚。魚身長約三吋，背褐色，腹有黃色斑點，有四足，狀像鱷魚。但無牙，性則鈍，他手拈一尾，提鋼蔴莖，或放進口腔，或投在面龐。有幾尾伏在盛着淡水的玻璃瓶底。（王水）

街頭巷尾

▲九龍街頭的正在擺下幾粒灰色卵子，水面有金魚遊動。據稱，這是兩棲動物，產於星洲。（方亮）

▲九龍城某角落，有一班江湖客設起流動帳幕，寥口處站立一人，手提鋼鑼打叫着：「內便有大龍吞細龍，一個豬子賣一隻」（嘭嘭嘭！）好奇者多被吸引，一位街坊君過說：「用一個細小的鷄籠仔放在一個大豬籠口中，這就所謂大龍吞細龍了。」（劍風）

▲天氣漸寒，涼茶店推出「熱檸蔗汁」，飯店增設「頭豆腐、臘味煲仔飯」等。碼頭圍道近落山道口有間上海館子，也以烤白鱔號召。（新）

▲三蛇膽今年售價較比去年便宜，港九兩地雖一海之隔，售價不同，香港賣九元一副（三個），九龍卻賣十二元或十四元。

冬季食品紛上市
三蛇膽價較便宜

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲，頭本、二本玉堂春（荀慧生唱）；蕭何月下追韓信（麒麟童、周五寶合唱）；潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：音樂。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。五時卅分：點唱節目「獻給爲我們服務的人」。

晚上 六時：報時，證券交易所行情報告；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：京曲，投軍別窰（麒麟童、潘雪艷合唱）；小桃園（馬連良唱）。七時：粵曲。七時十五分：學生節目；演講。七時卅分：時代曲。七時四十分：體育述評。八時：報時；轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞；八時四十五分：天氣報告；特備粵曲節目。十時：報時；故事演講「江湖奇俠傳」。十時卅分：潮州曲。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂；八時：新聞；八時十分：樂隊呼聲；九時：暫停。十二時卅分：倫敦電台旋律；一時：男聲合唱；一時十五分：新聞；一時卅分：音樂；二時：暫停。五時十五分：新聞；五時卅分：兒童節目；五時五十四分：股票行市。

晚上 六時：大衆點唱；六時卅分：軍樂演奏；六時四十五分：世運會特輯；七時：新聞；七時十五分：歌劇與芭蕾；七時四十五分：影評；八時：音樂；八時卅分：音樂評論；九時：新聞；九時十五分：古典音樂點唱；十時十五分：華爾滋曲；十時卅分：爵士曲；十一時：新聞。（完）

貿易通訊

仰光 國產文具暢銷仰光

鉛筆水彩畫料繼續應市

【仰光十九日航訊】國產文具運稍供應，絡繹不絕，而且新的品種，一天比一天增多。近日本市有一家入口商又觸運到一批新貨應市，計有下列各種：

五一〇號長城牌日記鉛筆，此筆比一般鉛筆短小，筆桿分銀、紫、藍、紅四色，每枝都附帶一個金屬筆套，小巧玲瓏，適宜放在於隨身口袋裏，現市每打售六十分，每羅六元。

三六九號三星牌紅藍鉛筆及全紅鉛筆，色鮮質好，每打售一元，每羅十元。

三六號三星牌特種鉛筆，這種鉛筆的鉛心，經過特別的製作，專門供在玻璃、皮膚、瓷器、金屬等物質上書寫及繪畫，分黑、黃、綠、藍、咖啡等色，每打售四元，每羅四十六元。

三六〇〇號三星彩色鉛筆，每打裝一們精美的紙盒，分十二色及六色兩種，每打售一元半。

馬利牌水彩色，係鉛管裝水彩畫料，十二色裝者每盒售二元，每打售二十二元，六色裝者每盒售一元二十五分，每打售十二元。

三三〇號通用牌三眼打洞機，機身堅固，彈力極強，每個售三元，每打售三十二元半。

國產文具在仰光市面早受用家歡迎，現在新貨上市，買者甚爲踴躍。

比英日加工布疋分批運到印尼

【雅加達十八日航訊】據印尼外交部國外經濟聯絡處消息，印尼前託西德、比利時、英國、香港及日本將美棉加工的布疋，現已陸續運來。據該處統計，截止目前爲止，西德已運來布疋，約等於全額四百萬美元的百分之四，比利時已運來的布疋約等於全額三百萬美元的百分之十八，英國已運來的布疋，約等於全額三百萬美元的百分之十，香港則全數三百五十萬美元已統統寄來，日本已運來的布疋約等於全部數額一千一百萬美元的百分之十三至十四。依合約，全部美棉加工布疋，至遲須於明年三月前運到。

歐貨來途受阻

港商多轉訂日本貨

以翻單訂購呢絨快把紗居多

【本報訊】因爲歐貨來途發生窒碍，有些日本貨物雖然訂季已過，但日來訂貨生意依然不弱。

據洋行消息，日本呢絨訂貨本來已臨尾聲，但近日港商訂貨突轉回增，粗絨及花絨均有人訂購，這是往年此時少見的現象。港商所以忽然翻單採日本呢絨，是因過去購落現在應該運到應市的英國呢絨，有一部份受中東局勢的影響，來途受阻，以致不能及時趕到應市，故港商需要轉向日本採訂新貨，以資補充貨底。

近日本港砂糖上漲，有不少港商探問日本砂糖價格，經進口洋行代爲去電詢問後，日商報來的新訂盤爲C.I.F.香港每噸四十三英鎊三先令，不特比舊訂價上漲了，而且比港市現貨價還高些，所以仍少人訂購。

日本快把紗近日訂貨生意依然旺，訂家爲本港廠家及南洋辦莊，本港批發商則甚少落單，不過，此種貨品日本國內生意亦旺，目前訂貨付船已排三四個月後。

此外，日來港商訂購日本洋紙、海產、雜貨的數量保持月初的水平。

【又訊】進入本月以來，銀行接做開日本的信用證比前稍增，其中一部份是由印尼轉開的。

據經營日本線生意不少的銀行透露，本月來對日本的進口押匯生意較活躍，一家大外商銀行最近每天開去日本的信用證起碼有六、七宗，除了一部份是港商補貨的之外，其餘一部份是由印尼方面「對開」去的。訂購的貨類繁雜，其中以絨料、人造絲、洋雜等較多，洋紙也有一部份。單額大小不一，每宗十萬、八萬元，或者是一萬數千元左右。

廠商趕急補充原料

日本毛線來疏價報升

商人雖索盤日方仍不多接

【本報訊】本地毛織廠續吸購，日本毛線又成出一千多磅。

由於最近日本毛線來量轉疏，而此間毛織廠需求頗殷，故市上大盤有供不應求之勢，雜色價亦隨着上升，大盤混合毛線每磅成十五元五毫，四十支至四十四支雙股單色毛線每磅成十四元。

據商人說，最近日本廠方極少四十至四十四支雙股毛線訂盤報來，雖然此間商人頻頻去電索盤，但廠方仍無新訂盤報出，原因是該地毛線疏落，廠家對後市看好，暫不願接盤。

【又訊】據此間日本商行消息，今年日本毛織品銷港，比去年稍有增加。不過由於港市的銷路有限，而粵口生意又受阻滯，今後日本毛織品增銷的機會實在不大。

據稱，毛冷、毛絨以及各種毛絨品，大部份都已在九月間由日本運來，目前到港的只是貨尾而已。因爲九月份適爲日本出口商行結算半年營業賬之期，同時也是香港開始進貨的季節，所以該月到港的貨量特多。

南朝鮮現時仍未准日本毛冷經港運去，這間接也使港商向日訂貨受到了限制。據悉，今年運港的日本毛冷，有相當部份仍是供此間工廠製成手套再輸出的。

日貨輸英鎊區

上月略告退縮

鋼鐵輸各地均減少

【本報訊】據日商來信說，上月份日本對美元區輸出，創戰後的最高紀錄，但對公開賬戶區和英鎊區輸出則均減少。

上月日本對英鎊區的輸出，共值七千六百二十萬零五千美元，比九月份減少百分之一。

上月向日本購貨較多的幾個英鎊區市場，包括有印度一千零五十五萬美元，香港八百五十九萬七千美元，泰國七百一十萬零一千美元，尼日利亞五百五十萬零三千美元，和中國大陸五百四十六萬八千美元。

上月日本所輸出的貨品，以紡織品佔最多，值七千五百二十七萬五千美元；其次是機器五千三百一十七萬美元；五金居第三位，值二千六百五十四萬六千美元。

上月日本對公開賬戶區輸出，降至今年來的最低水平，總值只得二千四百九十二萬美元，比九月份減去百分之十八點三。其中對印尼[…]

又據日商來信說，除開泰國、西班牙、台灣和菲律賓之外，上月日本鋼鐵廠往所有地區均告減少。

以往每月對印度的輸出量，都遠超過一萬五千噸的，但十月份已降爲只得四千噸。

日本鋼鐵工業人士認爲，日本鋼鐵的輸出高潮已成過去，同時預[…]

輸出的棉織品和人造纖維織品，對泰國輸出的化學品，均比九月份稅減。對阿根廷輸出的鋼鐵，更減少百分之二十九點五。

出口貨證 上月近二萬份 比進口多倍多

【本報訊】工商處處長晏嘉士說，十月份該處曾發出普通輸入證共八千四百五十一份，發出輸出證一萬九千二百六十份。

日水泥新盤

正醞釀提高

【本報訊】日本水泥來量疏，貨主將市價捧硬，因來價醞釀提高，洋行暫極少訂盤放出。

據商人說，最近由日本運抵香港的船隻，每艘船載來水泥的數量多爲數百噸，超過一千噸的則極少，因爲來量不大，此間存底亦疏薄，故最近貨商多將市價捧硬，經邊交近期貨每噸成一百一十四元及一百一十四元五毫。

據洋行消息，最近日本廠方極少水泥訂盤報來，原因是廠家考慮將訂價提高，故近日洋行亦暫不願接盤。

外客再扯吸 鉛水喉上挺

圓鉛亦成交大批

[…]

美限制日貨入口

日本要與美談判

談判如破裂日將少買美棉

【法新社東京二十二日電】日、美對於日貨輸往美國的限制的爭執，二十二日到達一個新的危急階段。

通產大臣石橋湛山和外相重光葵力促國會委員會與政府鐵與華盛頓進行談判，以修訂美國對日本棉布的新的限制措施，但是，他們也承認，美國的限制是違反日、美貿易協定的，有造成第二次世界大戰所以發生的因素之一——同樣的經濟絕路。

美國最近通知日本：在本會計年度中，棉天鵝絨的進口量，必須從原定的二億七千萬方碼減爲二億二千萬方碼。

質問者在外委會上說，美國[…]

【法新社東京二十二日電】日本通產大臣石橋湛山二十二日說，要是談判陷於破裂，日本勢將減少美棉的輸入。

石橋在閣議後對記者說，美國的限制貨比提高進口稅還要更糟，日本是受不了的。

仍將努力與美國進行談判，但是，「如果美國不改變其態度，我們也許不得不要取消我們自己實施的限額」。

石橋承認，美國的計劃也許並不足以代表美國高級領袖的想法。

保護主義者的措施正使愈來愈多的日本出口貨受到影響。

[…]組合在內，已決定由明年一月一日起提高鋼鐵的出口價。增價的詳細情形將在本月十七至十八日宣佈。

預料三大廠將把每噸鋼條和成型鋼增價三千日圓，鋼板則增加四千日圓。

十二月或一月付船的銑鐵，亦將每噸加價二千日圓。現時製鋼用的銑鐵，每噸售二萬七千五百日圓。

砂糖實盤疏

要價均升高

【本報訊】砂糖市價連日上漲，昨天合灣特種砂糖貨商不肯多放盤，五十噸以上大宗買盤極少，有一宗二十五噸盤成出，每擔售高至四十五元五毫。台灣幼砂糖則以每擔四十四元五毫成交十噸，十八號赤砂糖成一交十噸，一星期花貨成出五十噸，每擔售三十九元二毫。

非律賓赤砂糖成出五噸，每擔漲至四十三元五毫。

印尼砂糖存底稀疏，市道更俏，二十號的赤砂糖以每擔四十二元的價格成出五噸。十四號白砂糖以每擔四十六元的高價成出十噸，澳洲十八號赤砂糖以每擔四十一元半成五噸。日本幼砂糖亦告限升，以每擔四十四元四毫的價格成出二百包。

[…]擔四十四元五毫，泰國新油綠豆，有一百五十包成每擔六十三元。

此外，昨天新加坡莊也落場購買豆子，青仁烏豆成出十包，沽每擔七十六元。

弗牛眉豆，前天本地客以每擔四十四元吸入十餘噸，昨天賣方停止放盤。

生仁，日來市情活躍。今年十二月至明年一月在此間碼頭交收的轉手期貨，本月二十日以每擔八十四元五毫做出八噸。前天（二十一日）以每擔八十八元成交十五噸，昨天（二十二日）賣方擡價每擔九十元。由新加坡倒流來港的非律賓白膜珠仁，昨天成出十天內在碼頭交收的期貨十噸，價格爲每擔八十八元。

食油市仍活。明年一月付船的青島生油，再以每擔一百四十四元成出二十噸。本月二十八日到港的非洲「皇冠牌」生油做開二十桶，成每擔一百六十五元。明年一月份付船的日本白皎油，以每擔一百五十三元售出三十噸。

食米運來港

上月近萬七千噸

由泰國來佔大半

【本報訊】十月份香港食米進口量爲一萬六千九百八十三噸，即比九月份減少七千四百二十一噸。

在上述進口的食米中，來自泰國的佔一萬萬二千三百二十五噸（百分之七十三·八）；第二爲巴基斯坦，共九千四百二十噸（百分之[…]）；第三爲緬甸，共三千[…]；第五爲其他國家，共三百五十噸（百分之〇·一）。

四千七百三十三噸，來自中國的一千七百九十三噸，來自緬甸的三百五十七噸，來自其他國家的則有一百噸。同月出倉食米爲二萬二千四百八十三噸，平均每週出倉量爲五千六百二十一噸，九月份每週的平均數字則爲四千七百七十一噸。

泰國政府在十月份內會減低若干種食米的出口稅，惟此舉對本地市場無大影響，因減稅的食米並非經常大量銷港的。

港府工商處發表的報告說，今年一至十月香港食米的主要供應地是泰國，共運來食米一十五萬一千二百八十四噸（佔輸入總量百分之八六·七）；次爲中國，共四萬一千七百一十[…]

房車六十六輛

上月輸入內地

有英美及西德貨

【本報訊】工商處發表貿易統計，十月份有房車六十六輛輸往中國內地，其中一輛是美國製之外，兩輛是西德製，其餘六十三輛均爲英國出品。

凍肉消費量

上月減少了

【本報訊】因爲餅肉供應增加，上月凍肉[…]

曼谷報來米盤

部份略告下降

【本報訊】昨日食米大盤普呈膠着，交投亦欠暢爽。

正式開盤的入口米商尚少，二盤商購與[…]

星膠市勢 續向上游

【本報訊】據膠商消息，星洲膠市勢續趨高，一號煙膠片十二月份貨，昨天開市每磅叻幣一元零三仙二五，下午二時半升爲一元零四仙半。

巴棉紗報盤續上升

廿支飛鷹與駱駝車每包漲一鎊

市上電話大砲車等現貨均堅好

【本報訊】受棉花漲價刺激，巴基斯坦紗昨天來電續報升，飛鷹牌與駱駝車牌廿支紗，每包C.I.F.均提高一鎊[…]

[…]百九十處比的Z日棉，昨天改低爲一千一百八十處比。原報一千二百二十五處比的降爲一千二百一十五處比。在此巴棉價動盪不定之際，各廠均不致落手訂[…]

昨天收到的喀喇蚩棉市報，棉每擔特平均一天稍回軟，每蒙特八十五四分一處比左右。LSS棉八十六處比，289F棉八十八又四分三處比，Z日棉八十七處比。

紐約美棉報價亦微落，現貨報每磅三四·五美仙，明年三月付期貨三四·二三處比。

美棉生產量

第五次估計

【本報訊】據美國農業部本月一日發表的第五次估計數字，一九五六年度美國的棉花產量約爲一千三百一十五萬三千包（每包五百磅），上一個月的估計數字爲一千三百二十六萬八千包，上年度產量的最後一次的估計爲一千四百七十二萬一千包。

另據紐約棉花交易所本月十八日公佈，在一九五六—五七年度，截至本月十三日止的美國已驗出棉花一百五十三萬七千三百五十二包，去年同期則驗出四萬二千四百四十七包。

豆類市道轉活

黃豆青豆成交大宗

生仁期貨成價又扳高

【本報訊】本地拆家吸購，土產中豆子交投活躍，生仁市價趨高。

昨天，在本地拆家採購下，許多種豆子均有成交。河南黃豆，以每擔四十四元五毫成出約一百[…]每擔四十二元五毫至四十三元五毫，隨後價格升上爲每擔四十四元。山東青豆，以每擔四十四元五毫沽出二百包，開封青豆沽出三十噸，成每[…]

英國哥士的成百五十桶

【本報訊】化料市昨天雖稀疏，但本港[…]活動，部份[…]成交。

英國哥士的出一百五十桶，每擔二百[…]德山埃每磅五仙[…]元一毫五仙，硼砂成出包售三十元。

跳鯉扣布市暢旺

成交一萬五千疋

【本報訊】原色布市道昨天又突然振作起來，內地跳鯉牌扣布約共成交一萬五千疋。

道批扣布是定下月付船的，聞說保由印尼客商買入，它的成稍爲扳硬了一點，每疋成三十四元六毫。大鵬牌扣布，大盤按元八毫。日本「二〇〇三」扣布亦按三十五元當價不變。

金城牌斜布，價格一度回順後又企穩，昨天每疋成價爲三[…]約有二千疋成出，水鴨牌斜布，按每碼六毫八仙。

經濟新聞

美元再創高價

美滙一度上至六五零關

K金先漲後跌　股市仍沉靜

【本報訊】外電報道英鎊繼續退縮，港滙、美元再創高價，K金漲後回跌。

美滙開市即躍上六四九，漲風猛烈，不久便升抵六五〇，爲全日最高價，亦創了今年以來最高紀錄；但近午便緩緩回退，下午一度降至六四八·八七五，爲全日最低價，收盤六四九·二五。

美元以六四七開出頭盤，比前日收市價高了一點。開市後，一度漲抵六四七·五，爲全日最高價，不久便反覆下退，最低價降至六四五·二五，上午收市六四五·六二五。

午後開市六四五·八七五，盤午呆疲，晚市收盤六四五·五。去息一元。牌上無交收。

金單開市六四七·七，收市六四七·五，最高六四七·五，最低六四七。

美元漲後回落，原因是：初以英鎊繼續下跌，紐約可轉賬英鎊和倫敦可轉賬英鎊俱鎊繼跌至二·四七美元，因此多頭大戶連連購好美元；相繼吸進。後以中東局勢據新聞報道是比前緩和了，人心便回淡，市乃不支而退。

K金頭盤開出二六三·五，比前日收市價高了一點，即爲全日最高價；旋即步步趨落，中午降至二八一·八七五，爲全日最低價；此後一直盤旋在二八二至二八二·五左右，晚市收盤二八一·八七五。去息八毫。牌上交收二千四百五十兩，牌下交收七千八百六十兩。

日圓每萬按盤一五五，息價平算，場內無交收。

【又訊】昨日股市繼續前天的靜態，全日成交很少，總值僅得四十三萬七千元。

續有幾種股價下跌，匯豐銀行每份跌十元，次如九龍電燈、於仁保險、電話等均告微退。

昨日新聞消息雖然稍告緩和，但市場人心仍未「放膽」，買賣雙方觀望歸市的多，因此成交疏落。匯豐銀行成交四十五份，每份

早市最高成過一千五百七十[…]市則成一千五百六十五元[…]十元。於仁保險較前市跌了[…]，以每份九百六十七元五毫成交一千份。會德豐碼股以每份[…]千五百九十五份，每份[…]毫二仙五及一元一毫。大[…]份十四元五毫成交四千份[…]以每份六十一元五毫成交[…]油蔴地小輪成交一千份，每[…]元。九龍電燈成交三千份[…]十三元三毫，跌三毫。電[…]二十二元四毫成交二百份[…]燈以每份三十元二毫五仙[…]九十七份。電話舊股跌二[…]每份二十三元五毫，成交[…]電話新股跌一毫，每份二[…]毫，成交二百八十六份。[…]除息股成交一萬份，每份[…]二仙五。J. CONSOL.[…]份五毫成交一萬零三百三[…]置膠信托成交三千六百份[…]元六毫二仙五。

三井加入日西非線 明年派出五輪航行

東來下月起為三井代理 並委託權記為華人接載處

【本報訊】東京消息：「三井船舶株式會社」本月二十日宣佈，「三井」將加入日本—西非線[illegible]，從明年四月[illegible]，「三井」將[illegible]西非線，班期[illegible]開出，取道[illegible]將在香港、[illegible]鐵品及雜貨往[illegible]鹽礦、大米、[illegible]鐵、煤、鐵砂至美國或日本。

另據航商消息，目前每月派船一艘航行日本—西非線的日本輪船公司有「大阪」及「川崎」兩家。「大阪」的輪船由日本開往西非時經過香港，「川崎」的輪船則不經。

「三井船舶株式會社」將由今年十二月一日起委託此間「東來有限公司」為香港總代理，並委託「權記公司」為華人貨儀經理乘員貨物起卸事宜。

又悉，「三井船舶株式會社」計劃調派航行日本—西非線的五艘輪船，其航行時速均在十五海里以上。這艘輪船的名稱及重量如下：「明啓丸」（MEIKEI MARU），重一萬長噸；「松盛丸」（SHOSEI MARU），重一萬零五百三十九長噸；「加茂川丸」（KAMOGAWA MARU），重一萬零五百一十二長噸；「明倫山丸」（MEIRINSAN MARU），重一萬零六百八十七長噸；「乾山丸」（INUISAN MARU），重一萬零五百七十一長噸。

六輪先後赴曼谷

載出棉紗棉花蒜頭玻璃 紙張洗衣粉等二千餘噸

【本報訊】[illegible]（廿五）這五天內，出口貨物包括有棉紗、[illegible]的麵粉、玻璃、紙張[illegible]「榮正丸」佔五百噸，「錫蘭丸」和「保士」「長島丸」輪二百噸，「生力」輪載貨若干[illegible]運即已轉旺，估計這[illegible]物輸泰的運費均爲每[illegible]每噸貨中所得的運收[illegible]的貨物運費始終無法[illegible]

生力廿五曼谷來

將到生油麥芽糖米碌 另有生粉花生和生仁

【本報訊】[illegible]有數百件生雜來港，還有一部份蔗糖，不在港御岸。

[illegible]披赴南非及南美，據悉運往新加坡有食品雜貨約五百噸，運往南非有工製品約一千噸，運往南美則有少量行李。

火燒柴及炭 福生今午來

美西美將來米二萬餘包

【本報訊】據振盛行消息，「福生」輪定今天中午從暹囉到港，運來火燒柴四百餘噸及炭四千零五十包。

又悉，該行屬下之「美西美」輪，已於昨天從曼谷開來此間，大約於本月二十七日抵埗。該輪這次有食米二萬餘包及生牛數百頭運來。

羊毛絨口毛毡 爹魯士昨運到

【本報訊】天祥洋行屬下的「爹魯士」輪，已於昨日十一時由澳洲抵港，停泊於A字一號浮泡，該輪將於今日離港開往日本。

「爹魯士」輪昨日載來八百噸貨物，其中羊毛佔三百包，還有絨口、毛毡、皮革等都比較大宗，餘下的便是雜貨，今天載往日本的共四百噸貨物，以土產最多，黃豆便達百噸。

四川今晨到 來茶葉布疋

【本報訊】太古公司屬下的「四川」客貨輪，定今早自基隆開到，停泊於西環碼頭起貨。她這次載來貨物共三百尺碼噸，其中以茶葉、生鹽居多，香茅油、布疋、樟腦也有一些運來。至於罐頭菠蘿則仍舊沒有，據說因滯銷跌價關係，台灣罐頭菠蘿在近半年來均甚少運港。「四川」輪定明日中午再開基隆。

岳州卅來大木

【本報訊】太古公司之「岳州」輪，現已由印尼空身開往婆羅洲詩巫港口。她這次將載來木條及大木千餘噸，預定本月三十日可抵港。據悉，現時婆羅洲大木駛港的運費，已增爲每噸七十元。

寶樹雲昨去工製品和雜貨食品

[illegible]

生薑高雄來 興立昨日到

【本報訊】多利順洋行屬下的「興立」輪，提早於昨晚七時由高雄到港，將於今天開往古晉、山打根、詩務[illegible]

「興立」輪昨日載[illegible]

順昌董事長 許愛周南遊

考察南洋各地航運 本港紳商名流送行

【本報訊】[illegible]航業有限公司」消息，該公司董事長[illegible]公司客輪「寶樹雲」於[illegible]洋各地考察航運，昨[illegible]行者，有本港紳商三[illegible]黃夫婦、徐季良夫婦、黃福鑾、陳顯旋及夫婦[illegible]

飛機時刻

今日到港班機

㈠日航：曼谷來，下午一時到
㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到
㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十五分到；倫敦、曼谷來，上午十一時到
㈣港航及西北：東京、台北來，上午十時十五分到
㈤英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時五十分到；倫敦、新加坡來，下午四時十分到
㈥印航：孟買、曼谷來，上午十時十五分到
㈦法航及越航：西貢來，下午二時到
㈧菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到
㈨民航：漢城、東京、岩國來，中午十二時到

今日離港班機

㈠英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時
㈡日航：往東京，開下午二時卅分
㈢泛美：往東京，開上午十時，往曼谷，開中午十二時
㈣印航：往東京，開上午十一時十五分
㈤國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午九時
㈥菲航：往馬尼拉，開下午四時十分
㈦民航：往東京，開下午二時
㈧越航，往西貢，開下午三時卅分
㈨韓航：往漢城，開上午九時

亞哥天奴貝坦尼 今由意來貨千噸

中有五金達三百噸 另來絨口毛毡毛冷

【本報訊】天祥洋行屬下的「亞哥天奴貝坦尼」輪，將於今日由意大利經新加坡到港，停泊A字浮泡。將於二十七日離港，開往歐洲。「亞哥天奴貝坦尼」輪今日載有一千噸貨物來，其中五金佔數最多，共達三百噸，餘下的還有乍頭、絨口、毛毡、人造絲織品和毛冷。

輪船停泊處

船	名	停泊地點
騰鴻	TANG HOLM	油蔴地
亞拉	ALA	九龍灣
亞馬遜	AMAZONA	油蔴地
美西	OBOKIL	油蔴地
宗像丸	MUNAKATA MARU	吐露海峽
恒生	HANG SANG	B 30
賓那列士	BENARES	A 5

公司 捷順 華林 德安 順昌 振鴻 渣甸 太古

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	11月25	泰蘇
生力	SAN MIGUEL	曼谷	11月25	永寧
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣星洲	11月25	福來
詩好頓	SCHOUTEN	日本中國	11月25	渣華
愛巧娜	IKAUNA	喀喇嗤孟買	11月25	鐵行
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	11月25	寶臨
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月25	福來
海明	HAI MENG	曼谷	11月25	多利順
大利士文	TALISMAN	日本	11月25	多利順
好吉	HOOGKERK	日本上海	11月26	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	11月26	東方
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	11月26	啓拉多
鶴基航	HAWKEYE MARINER	美國日本	11月26	總統
緬甸	BURMA	日本	11月26	太平
賀波	BERBERE	金邊	11月26	森鑫
大安美	DIOMED	日本上海	11月26	太古
德利蘭	TALLEYRAND	美國菲律賓	11月26	天祥
愛丹加	EIDANGER	美國基隆	11月26	捷成
湄江	MEKONG	歐洲西貢	11月26	法郵
天達拿士	TANTALUS	英國拉費安	11月26	渣甸
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	日本	11月26	銀行
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆菲律賓	11月26	美輪
奧得吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	11月27	渣華
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	11月27	洛士利
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國基隆	11月27	捷成
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月27	捷成
北海	PAK HOI	曼谷	11月27	太古
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	11月28	大南
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	11月28	渣華
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度星洲	11月28	捷成
夏利陸	HERMOD	曼谷	11月28	多利順
湖北	HUPEH	門司	11月28	太古
安娜碧琪	ANNA BAKKE	澳洲新加坡	11月29	鐵行
比利威利	PLEASANTVILLE	美國灣舊金山	11月29	多利順
洞南丸	DONAN MARU	泰國	11月29	東方
湖南	HUNAN	上海天津	11月29	太古
顯生	HIN SANG	日本高雄	11月30	渣甸
海洋郵	OCEAN MAIL	美國日本	11月30	福來
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡曉嚨馬尼拉	11月30	銀行
岳州	YOCHOW	婆羅洲	11月30	太古
太原	TAI YUAN	澳洲宿務馬尼拉	11月30	太古
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	11月30	美輪
柯馬拉	ORMARA	日本高雄	12月1	鐵行
樂富臣	LOVCEN	歐洲新加坡	12月1	華林
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	12月1	渣甸
芝尼加拉	TJINEGARA	南美南非新加坡	12月1	渣華
兵天	BINTANG	日本	12月1	寶臨
越南	VIETNAM	橫濱神戶	12月1	法郵
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢菲律賓	12月2	捷成
芬崖	FERNCLIFF	紐約舊金山	12月2	多利順
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	12月2	渣甸
彰德	CHANGTE	神戶	12月3	太古
渣華郵	JAVA MAIL	美國菲律賓	12月3	福來
伊士美拿	ISMAILA	日本高雄	12月3	鐵行
泰星	THAI	日本	12月3	福來
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	12月3	美輪
中央丸	CHUOH MARU	新加坡	12月3	東方
士秦	YOSUHO	沖繩釜山日本	12月3	福來
美勿頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	12月4	太古
亞夫	HERVAR	山打根	12月4	多利順
芬賓	FERNBANK	菲律賓	12月5	天祥
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月5	渣甸
美山	MASAN	西貢曼谷	12月5	福來
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	12月6	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲星洲	12月6	和捷
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	12月6	渣華
大賈	TIBER	歐洲新加坡	12月6	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	日本	12月6	天祥
利加馬士基	LICA MAERSK	美國基隆	12月6	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	12月6	總統
東方	EASTERN	澳洲	12月7	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	12月7	總統
鄱陽	PO YANG	神戶	12月7	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	12月7	鐵行
星光丸	SEIKO MARU	日本	12月7	東方
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	12月8	美輪
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	12月8	東方
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月8	渣甸
嘉錫	KARSIK	日本	12月8	渣華
協和丸	KYOWA MARU	日本	12月8	啓拉多
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	12月9	福來
祥興	CHANG HANG	沖繩釜山日本	12月9	福來
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	12月9	捷成
芝順大利	TJISONDARI	日本	12月9	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	12月10	福來
福建	FUKIEN	門司	12月10	太古
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	12月11	捷成
芬陸	FERNLAND	美國菲律賓	12月11	多利順
南京	NANKIN	日本	12月11	鐵行
蘇律	SURAT	日本	12月11	鐵行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月11	捷成
爹魯士	DELOS	日本	12月11	天祥
嘉士得吉	GAASTERKERK	上海	12月12	渣華
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	12月12	渣華
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月13	渣甸
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	12月13	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	12月14	福來
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	12月14	總統
市鋒	PIONEER MART	美國菲律賓	12月14	美輪
羅蘭怡美利	LENEVERETT	日本	12月14	福來
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月15	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	倫敦安特衛浦鹿特丹漢堡	11月25	天祥
鶴基航	HAWKEYE MARINER	馬賽	11月26	總統
大利士文	TALISMAN	歐洲	11月26	多利順
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERANI	歐洲	11月27	天祥
大安美	DIOMED	利物浦都柏林	11月27	太古
好吉	HOOGKERK	歐洲	11月27	渣華
緬甸	BURMA	歐洲	11月27	太平
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	倫敦鹿特丹漢堡	11月28	銀行
越南	VIETNAM	馬賽	12月1	法郵
忌連那尼	GLENARTNEY	鹿特丹亞姆史特丹漢堡	12月3	渣甸
樂富臣	LOVCEN	歐洲	12月4	華林
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月6	太古
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	12月7	總統
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	12月10	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	12月12	鐵行
加士打吉	GAASTERKERK	歐洲	12月13	渣華
亞士梯納士	ASTYANAX	利物浦	12月13	太古

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	塞得港	11月25	天祥
鶴基航	HAWKEYE MARINER	孟買喀喇嗤	11月26	總統
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月27	太古
緬甸	BURMA	加爾各答孟買	11月27	太平
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	加爾各答孟買	11月28	銀行
山下丸	YAMASHITA MARU	孟買喀喇嗤	11月29	大南
明光丸	MEIKO MARU	加爾各答	12月2	東來
忌連那尼	GLENARTNEY	科倫坡	12月3	渣甸
柯馬拉	ORMARA	加爾各答吉大港	12月3	鐵行
泰星	THAI	孟買喀喇嗤波斯灣	12月4	福來
樂富臣	LOVCEN	孟買	12月4	華林
伊美利亞	ISMAILA	孟買喀喇嗤古威特	12月5	鐵行
亞當斯總統	PRES. ADAMS	孟買喀喇嗤	12月7	總統
有馬丸	ARIMA MARU	近東	12月8	天祥
東韻	EASTERN MUSE	喀喇嗤	12月10	渣甸
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	12月12	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
寶高達	BOGOTA	馬尼拉	11月25	寶臨
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	11月25	太平
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡檳榔	11月25	天祥
生力	SAN MIGUEL	曼谷	11月25	永寧
錫蘭丸	CEYLON MARU	曼谷	11月25	東方
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月26	福來
鶴基航	HAWKEYE MARINER	新加坡	11月26	總統
嘉泰	ROSITA	金邊	11月26	嘉豐
大利士文	TALISMAN	新加坡	11月26	多利順
詩好頓	SCHOUTEN	新加坡日里	11月26	渣華
椰加達丸	JAKARUTA MARU	新加坡印尼	11月27	啓拉多
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	新加坡	11月27	天祥
大安美	DIOMED	新加坡	11月27	太古
緬甸	BURMA	新加坡	11月27	太平
好吉	HOOGKERK	新加坡	11月27	渣華
愛丹加	EIDANGER	西貢	11月27	捷成
美杜賓	MYRTLEBANK	新加坡	11月27	銀行
賀波	BERBERE	菲律賓	11月28	森鑫
海明	HAI MENG	山打根拉賓安斗湖	11月28	多利順
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	11月28	捷成
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	新加坡	11月28	銀行
恒生	HANG SANG	山打根	11月28	渣甸
美西	OBOKIL	仰光	11月28	順昌
山下丸	YAMASHITA MARU	星洲	11月29	大南
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢	11月29	捷成
比利威利	PLEASANTVILLE	西貢	11月30	多利順
忌連利安	GLENLYON	馬尼拉	11月30	洛士利
合生	HOP SANG	斗湖	11月30	渣甸
兵天	BINTANG	曼谷	12月1	寶臨
湖南	HUNAN	新加坡巴生檳榔	12月1	太古
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	12月1	福來
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢新加坡	12月1	法郵
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	12月2	渣華
顯生	HIN SANG	拉賓安山打根斗湖	12月2	渣甸
萬力	VAN NECK	新加坡印尼	12月2	渣華
明光丸	MEIKO MARU	新加坡巴生檳榔仰光	12月2	東來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
柯馬拉	ORMARA	星洲仰光	12月3	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	12月3	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	12月3	多利順
士秦	YOSUHO	曼谷	12月4	福來
樂富臣	LOVCEN	新加坡	12月4	華林
泰星	THAI	星洲巴生	12月4	福來
伊士美拿	ISMAILA	新加坡	12月5	鐵行
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	12月6	太古
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬尼拉新加坡	12月7	總統
重慶	CHUNG KING	新加坡	12月7	太古
利加馬士基	LICA MAERSK	西貢	12月7	捷成
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	12月7	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	12月7	捷成
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	12月8	東方
他輔總統	PRESIDENT TAFT	馬尼拉	12月8	總統
士打順達	STRAAT SOENDA	新加坡	12月8	渣華
馬代玉丸	MIYO TAMA MARU	新加坡	12月9	東方
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	12月9	渣華

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
亞洲	ASIA	天津	11月26	寶臨
重慶	CHUNG KING	上海	11月26	太古
岳州	YOCHOW	天津青島上海	12月2	太古

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
寶高達	BOGOTA	釜山日本	11月25	寶臨
佩夫城	CITY OF PERTH	神戶橫濱	11月25	銀行
和星	STAR ARCTURUS	日本	11月26	福來
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	11月26	東方
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	11月26	渣華
澤鋒	PIONEER MOOR	日本	11月27	美輪
亞高士	AQUARIUS	釜山	11月27	泰蘇
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	11月27	法郵
愛巧娜	IKAUNA	日本	11月27	鐵行
德利蘭	TALLEYRAND	日本	11月27	天祥
天達拿士	TANTALUS	釜山	11月28	渣甸
北海	PAK HOI	釜山日本	11月29	太古
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	11月30	美邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	加薩布蘭卡	11月25	天祥
好吉	HOOGKERK	加薩布蘭卡	11月27	渣華
美杜賓	MYRTLEBANK	毛里斯英屬東非	11月29	銀行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
鶴基航	HAWKEYE MARINER	美國	11月26	總統
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約波士頓巴爾的摩	11月27	美輪
寶利威利	BONNEVILLE	洛杉磯舊金山溫哥華	11月30	銀行
東方太子	EASTERN PRINCE	波士頓紐約巴爾的摩	12月1	渣甸

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東泰	EASTERN ARGOSY	奧克蘭墨爾本	11月27	渣甸
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	12月5	太古
南京	NANKING	悉尼墨爾本	12月8	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS(下午六時)	中國	A 9	太古
海興	HAI HING (晨早)	曉嚨	B 19	多利順
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BETANI(上午七時)	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
保士	PRODUCE(上午)	日本	B 10	寶臨
海皇	HOI WONG(下午三時)	天津青島上海	B	捷順
佩夫城	CITY OF PERTH(下午或明日)	美國馬尼拉	A 7	銀行
四川	SZECHUEN (上午八時)	基隆	西環碼頭	太古
合生	HOP SANG(下午五時)	婆羅洲東岸	B 31	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY(中午)	日本	A 8	渣甸
福生	BLISSFUL (中午)	新加坡曉嚨	油蔴地	振盛行
民興	ELSBETH (下午)	金邊	油蔴地	順昌

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
泰來總統	PRESIDENT TYLER(下午)	美國	A 6	總統
三永丸	SANEI MARU (下午)	日本	吐露海峽	振鴻
那智山丸	NACHISAN MARU(下午)	新加坡曉嚨馬德拉斯	B 23	美邦
爹魯士	DELOS (下午)	日本	A 1	天祥
保士	PRODUCE (下午)	曼谷	B 10	寶臨
大瑞丸	DAIZUI MARU (下午)	新加坡東南非南美	A 12	東方
福州	FOO CHOW(上午)	曼谷	B 17	太古
海興	HAI HING (下午)	日本	B 19	多利順
興立	HENRIK (下午)	古晉山打根	B 18	多利順
新地亞	SANTHIA (下午)	新加坡檳榔仰光加爾各答	A 10	鐵行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非新加坡	B 11	渣華
亞士質尼士	ASCANIUS	英國新加坡	太古倉	太古
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	A	天祥
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	B	太平
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	A 2	東方
嘉泰	ROSITA	金邊	油蔴地	嘉豐
德生	TAH SANG	印度星洲西貢	B 12	渣甸
美福	MUI HOCK	曼谷	B 11	振盛行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
丹麼多加士	DEMODOCUS	新加坡歐洲	A 12	太古
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
海皇	HOI WONG	新加坡曉嚨	B	捷順
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	A 4	渣華
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

火車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分(假期增開)	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時38分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分

截郵時間

今日空郵（星期五）

高棉、西德、馬來亞 上午九時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩 上午十一時
南越、法國 中午十二時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭 下午一時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
印度、巴基斯坦、伊拉克 上午十時
馬來亞 上午十一時
緬甸、印度 下午二時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明 上午七時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭 上午十時
菲島 下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、沖繩、南朝鮮、南越、法國 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
台灣 上午九時
菲律賓、英國、歐洲 上午十一時
泰國、馬來亞 下午二時
澳門 下午一時、六時

在今後七年內 廣州工業建設投資總額將達五億餘元

將增建寬銀幕電影院三座，並建兒童電影院及新聞電影院各一座。

【本報廣州二十一日專訊】在廿一日的廣州市人民代表大會會議上，廣州市副市長梁湘代表市人民委員會作了關於廣州市發展國民經濟七年計劃草案的說明。

按照這個規劃（草案），地方工業在七年內（從一九五六年——一九六二年）計劃以技術改造爲主的大型改建項目共三十七個，新建項目二十五個，共需投資五億餘元。到一九六二年地方工業（不包括手工業）年産值約達十七億元，即比一九五五年增加二倍，平均每年遞增百分之十七。

按照這個規劃（草案）到一九六二年農業及副業總産值爲五千七百三十八萬元，比一九五五年增長一．二倍，平均每年遞增百分之十二。

在商品供應方面，這個規劃（草案）的指標，比中共廣州市代表大會提出的有了增加。它規定一九六二年社會購買力比一九五五年增長百分之七十三，平均每人增長百分之四十，一九六二年商品零售額比一九五五年增長百分之七十，平均每年遞增百分之八。這個規劃（草案）還增加了一項規定：商業部門要有計劃地開放在國家領導下的自由市場。

在就業人數方面，這個規劃規定七年內約可增加九萬人就業，五年內基本上消滅失業現象。中共廣州市代表大會建議的規劃（草案）規定，七年內就業人數爲增加八萬人左右。

在工資和勞動生産率方面，這個規劃（草案）規定，七年內職工工資提高約爲百分之四十五，地方工業的勞動生産率將提高百分之八十二，建築安裝企業的勞動生産率將提高一點五倍。

……成掃除全市文盲及半文盲……、新聞電影院各一座，增……公園、白雲公園及動物園。

廣州定下月舉行 南斯拉夫電影周

【本報廣州十九日專訊】十一月廿九日是南斯拉夫聯邦人民共和國國慶日，到時我國廿大城市將舉辦「南斯拉夫電影周」，廣州市將於十二月五日開始舉行，參加的有十家電影院。

「南斯拉夫電影周」是由中華人民共和國文化部主辦的。南斯拉夫電影在我國放映這次還是第一次，還將有助於中、南兩國人民間的友誼和文化交流的促進。

電影周還映四部不同題材故事片：「當代……斷」、「舊恨新仇」、「小勇士歷險記」和「他倆」。

在電影周舉行期間，南斯拉夫電影工作者將來我國訪問。

穗建下水道大道 七條年底可完工

【本報廣州二十……專訊】廣州市建設局……

留法學生 徐維錩返國 在廣州讚祖國生氣蓬勃

【本報廣州二十一日專訊】在法國巴黎大學獲得經濟學博士學位的留法學生徐維錩於二十日晚由法國經香港返抵廣州。他所乘搭的「越南」號輪船，是於十月二十七日英法武裝侵略埃及前夕最後一趟通過蘇彝士運河的客輪。

徐維錩到達廣州後對記者說：「我回到國內，發覺一切都與從前完全不同了，到處都是生氣蓬勃。廣東省教育廳招待我太好了，早兩……大學，一九四八年考取公費生去法國，在法國巴黎大學法學院專門研究計劃經濟。他告訴記者，他老早就想回到祖國來工作。他說：「現在的中國是到了歷史上最偉大的時代，我不爲國家做事，又爲誰做事呢？」他希望回到祖國以後，擔任教學工作，將他在外國所學到的東西教給別人。

廿一日上午，他和早一天從美國回來的一批留學生一道去參觀中山大學。徐維錩有一個在巴黎大學的同學端木正教授，現在中山大學當教授。

廈門第一所 中醫院開診

【中國新聞社廈門二十一日電】廈門市第一所中醫院已經開診。這座市立中醫院是十一月十三日正式成立的。院內設有內、外、婦、針灸，每天可以門診二百到三百個病人，並且可以容納四十個病人住院治療。

廣州市中醫 大量帶徒弟 預定七年內共一千名

【本報廣州二十一日專訊】……廣州市將以中醫帶徒弟的方式培養中醫人材……一千名。這是廣州市衛生局的七年規劃。十一月十九日市衛生局製訂了中醫帶學徒的試行辦法，分發到各公立醫療機構、聯合診所，鼓勵臨床經驗豐富的老中醫多帶學徒，以繼承古醫書沒有記載的現代中醫的臨床經驗。

在公立醫療機構工作的中醫帶學徒，由原機構配備醫務人員跟隨學習，或和一般開業中醫一樣由自己選擇學徒……要有相當於初中畢業程度，經……認必要的醫藥文獻，……成績合格者將給予開業證……

出口商展交易總額 已達港幣一億餘元

截至本月廿一日止 收音機電影機等一千多種成交

【本報廣州二十一日專訊】中國出口商品展覽會的交易總額，廿一日已突破「一宇」大關，計達港幣一億零三百六十餘萬元，這是十天交易（除去假日）所取得的成績。

成交的商品已超過一千種，其中有外銷歷史悠久的瓷器、絲綢、桂皮、抽紗，有出口不久但已深受用戶愛好的棉布、指甲鉗、五金製品。從未外銷的新牌子的香煙、小包裝的各種茶葉、內蒙古等地的葡萄酒，大片瓦等，也成交出口了。我國的許多工業品，在展覽會中很受歡迎，上海、南京等地出品的收音機，已被柬埔寨、泰國、新加坡購去一批。五四型十六毫米電影放映機、縫紉機、玻璃等，都有許多成交。

已成交的交易中，大的一筆多達百萬元，小的僅港幣數十元，無論是大宗還是小額的買賣，在大會中都受到歡迎。各地商人能和交易團洽購全國各地的商品，成交便利，買賣雙方往往在融洽的氣氛中不足半小時就談妥了大額交易。

天津千餘僑生集會 聽取全國僑聯大會成立詳情 當局勉僑生與海外親人通信

【中國新聞社天津二十一日電】……

……訴給海外的父老兄弟，同時還要向海外的親友報道祖國的建設成就，使海外僑胞更了解祖國。

散會時，天津歸國華僑聯合會籌委會主任廖懷經和副主任汪佳平等同華僑學生進行接觸，徵求華僑學生對僑務工作的意見和要求。

穗開工興建華僑服務所

【中國新聞社廣州二十二日電】……

廣西紀行

七星岩電燈通明

遊桂林七星岩

本報記者 陳曉亞

岩內大花廳

……上，用三個綠燈泡照得龍柱更加美麗而神秘。

彩色電燈照奇景

……七星岩……燈入，百轉縈迴徑路通。……物象，古潭深處有蛟龍。……洞口雲深日正中。



桂林小東江上的花橋，過了花橋就到七星岩。

新加坡隊昨天到港 今在港場小試腳頭

領隊蘇義順昨招待記者 透露該隊離港後將有西貢之行

【本報訊】參加胡好杯港、星埠際足球賽的新加坡隊，在領隊蘇義順率領下，昨日下午五時十分乘國泰航機抵港。

到機場歡迎的只有吳馬、蘇沙、鄧鴻德及傑志代表伍球添和鄭治平等，連同記者在內，不足二十人。

客隊下機後，由吳馬等陪同渡海，下榻於舊華大廈。

新加坡代表隊經今日休息後，將於明天與港聯隊作胡杯港、星埠際足球賽。

客隊一行廿二人，中有女眷一位，職員三人，球員十八人。領隊蘇義順；教練林榮良；秘書佐斯；球員羅福鼎、薛友潭、阿文、卡士打非、亞厘三美珍、約翰夏中、何顯榮、李國成、士文、蘇拉議夏中、胡文相、大希阿布、舊皮、阿旺碧架（即詹旺）、柯藍、拉議文素、多拉西那、活特、拉甸阿厘。

客隊到港後，下午七時在雲華餐室招待記者。足總主席王志聖、埠際小組主委武倫，胡祖堅及吳馬等都到會。客隊領隊蘇義順在席上報告：港、星埠際賽由一九五二年起在星洲舉行，當時兩隊工力悉敵，第一天以〇比〇戰和；第二天複賽，又以一比一戰和，結果分作兩個冠軍，各保持錦標半年。一九五三年在香港舉行，首戰以二比二平手，次日複賽，港聯以三比二勝。一九五四年。在星洲比賽，星洲隊勝二比〇，五四年又在港舉行，首戰一比一，複賽港隊以三比二勝。五六年（今年四月）在星洲舉行，港隊以五比二勝。這是過去的戰績，今次在港舉行，且看結果如何。

領隊蘇義順答記者提出的問題如下：㈠守門好手朱志成因去年膝部受傷，此後很少練習，所以這次未能隨隊來港。㈡該隊擬於廿八日離港，由廿八日至下月三日期間，將到澳門比賽一場，已託足總代向澳方接洽。（按：該隊澳門之行，昨晚經澳方覆電婉卻。）㈢下月三日往西貢表演，在西貢賽後的行蹤如何，還未接洽妥當。㈣全體球員曾經短期集訓。㈤該隊實力比馬來亞差不多。㈥今天下午三時在港府球場練腳。

迎人散記

▲聯賽開始前，南華遠征歸來，當時到場接機的人數之多，破二十年紀錄。昨日新加坡代表隊抵港，歡迎者連記者在內竟不足二十人，恐怕這也是破「埠際」隊來港接機的紀錄吧！

▲各華人足球會中，只有傑志的伍球添、鄭治平兩人到場；其他各會均未見有代表前往。有說：「肥添和鄭治最富人情味。」

▲客隊下機後，由海關檢查行李，足足化了三十分鐘。離開機場時，已是暮色蒼茫，萬家燈火了。

▲蘇義順下機後，即被吳馬拉在一旁，細斟密酌，兩人神色都有點異常。

▲羅福鼎小別之後，又臨香港。他攜帶一紙袋的「土產」，說是送給在這裏的好朋友的。

▲李國成一馬當先，最早出閘，某老友笑他說：「領隊都未出嚟，你就爬頭嚟！」

▲昨日氣候微寒，天色陰翳，又因接機者寥寥無幾，形成一幅蕭瑟的景象。

·納·

光華擊敗東方 夜波爆出冷門

初級組賽同福戰勝康樂

【本報訊】華人足球夜波聯賽昨夜在嘉山演出：初級組同福勝康樂四比二，高級組光華以六比二大勝東方，爆出冷門。

東方昨有侯澄道、何顯芬不出，起用馮俊德、林寶堅分任左、右實。由於攻力薄弱，防守漏洞百出，竟一口氣連失四球，大大影響了戰意。

光華昨天演出實不錯，進攻快，傳遞準，打進五球之多。後防各人勇，背攝背搶，應戰於勇。由於東方演出不大起勁，光華便演出頭頭是道。昨夜之戰，可說是光華的佳作。

開賽後，兩隊多在中場爭奪，攻門機會不多。七分鐘，光華士氣如虹，攻勢甚盛，關永常遠送，陳明哲順勢射球入網，先勝一球。九分鐘，朱永強得機遠射，郭秋明看準來勢，將球接去。十六分鐘，鄧添福球過路，總與傳中，陳明哲把握機會，射進建功，二比〇。光華越戰越勇，攻守都顯得頗有條理。十九分鐘，陳明哲機交左方，羅德興乘機射球入網，三比〇。廿分鐘，陳明哲得梁林的供應，再進一球，光華以四比〇佔絕對優勢。東方突擊，朱永強開球，交馮俊德，馮舉足射入了一球。卅六分鐘，東方打入一球，一比四。東方打做光華中路，薛錦雄在禁區內傳球，高保強被罰「十二碼」一犯手，成二比四。不久上半時完，光華以四比二先勝。

再戰，東方的高保強擔任中鋒，李鏡威把守中堅，全力出擊。光華以守爲攻，演出不及上半場穩健，但乘東方防守疏隙，再度攻進兩球。廿二分鐘，羅德興傳中，陳明哲射球入網，五比〇。卅二分鐘，羅德興遠傳，陳明哲乘虛突入，打進最後一球，造成六比二的戰果。雙方陣容如下：

光華

郭秋明

吳葆良　伏迺棠

崔蔡圖　薛錦雄　許大偉

羅德興　梁林　陳明哲　劉德志　關永常

東方

翁培佐

潘福球　李炳南

李國華　高保強　馬孟鴻

馮俊德　朱永強　李鏡威　鄧燕傑　林寶堅

中國世運隊 離武漢赴滬

【新華社武漢二十一日電】中國奧林匹克運動隊今天上午乘輪船離開武漢去上海。這次去上海的共有田徑、體操、籃球、足球和舉重等五個代表隊。

上述五個代表隊在五萬多武漢觀衆作了六場精采的表演。國家籃球隊在十九日最後一場表演比賽中，又以九十四比六十一戰勝了南京部隊隊。此外，代表隊中的田徑、體操和舉重等代表隊，昨天還應邀到武漢體育學院作了示範表演。



迎戰星洲隊 華聯昨產生

東方班主李杏林做領隊

【本報訊】華人足球聯會的遴選小組昨晚六時在南華場館召開會議，選拔本月廿八日對抗星洲隊的華聯陣容。出席的有余錫泉（主委）、張錦添、劉榮浩、麥英才、胡祖堅、許竟成、黎仲堅等。余錫泉與何祥友因足痛不必提名。

開會後，先選守門，被提名的有劉建中和翁培佐。劉有人附和，翁沒有人附和，劉當選。繼選左右內衛，劉志炳與劉儀被提名後，全體通過。再選前衛，鄧泰與高保強被提名都無異議；只有左前衛提了鄒文治和陳志剛，附表決時，各得三票，主席加多鄒文治一票，鄒遂當選。最後選前鋒，何顯芬、劉志霖、羅國泰、莫振華一致提名即通過，只有中鋒提名兩人，一是朱永強，一是李育穰，因李復選過第二場，所以附表決的時候，余主席又加多朱仔一票。

當推選領隊時，你推我讓，終於以三票的東方佔有五名正選，便推李杏林做領隊。結果，選出如下：

領隊李杏林；教練黎兆榮；隊長高保強；隊醫廖偉。

劉建中（南）

劉儀（東）　鄒文治（傑）

劉志炳（南）　高保強（東）　鄧森（巴）

莫振華（南）　羅國泰（東）　朱永強（東）　劉志霖（巴）　何應芬（東）

補選：翁培佐（東）、羅北（巴）、郭石（傑）、陸達熙（南）、楊偉韜（傑）、郭有（傑）、羅德興（光華）。

馬華在港借下款項 至今未還決定追收

華協昨通過舉辦桌球賽

【本報訊】中華業餘體協會昨日下午六時在會所召開第四次全體理事會議，出席者計有龍炳棠（主席）、吳壽頤、曾甦康、劉榮錫、廖廷楷、葉九皋、陳福祥、梁南軒、石振達、劉希文、鄧泰全、歐陽平、郭鋁恒、馬兆華、鄭錦年、劉金麟、賴端甫、楊子祥、伍球添、鄭治平、馬文輝、黃永年、吳啓明、馬鳳翔、趙大偉、王霖、沈瑞麟。列席者……

首先通過追認上期議案，繼續追認港馬華人埠際足球賽小組委員會第七次議決案時，關於埠際賽後招待馬華隊「餘興」一項支出六百六十五元案；及南華會經手代支招待組款一百八十元等案，葉九皋、伍球添、賴端甫、鄭錦年、鄧泰全等先後提出質問，對該兩項支出均認爲不當，經過長久時間之爭論，及由劉司庫及會經幹事從詳解釋後，一致決定：㈠關於「餘興」支出一項，以後應予改進，或盡量減低；㈡南華會經手代支之招待小組款一百八十元，該名稱改爲胡祖堅經手三場車馬費一百八十元，隨一致通過追認埠際小組第七次議決案。

桌球部主任劉希文報告籌備舉辦「華協杯」全港公開團體桌球比賽情形，據稱：全部預算經費約八百元，如場地費公費、比賽小組、裁判小組、印刷及球證費等，報名費可收回二百元（以十隊計），即需費不過六百元左右，至於比賽章程亦經擬定。

劉氏報告完畢，隨即開始討論下列事項：（甲）爲適應會務需要，以利工作案，擬購油印機乙部，機價爲五百五十元，一致通過即購買。

（乙）關於籌辦「華協盃」桌球賽案，一致通過接納劉主任所提預算案，但不得超過六百元。

（丙）聘請龐鶴、馬兆華、謝夫、吳欽堯、吳萬鴻五人爲比賽委員。

（丁）原則上通過「華協盃」全港公開團體桌球聯賽比賽章程，仍交由吳壽頤負責修正。

（戊）此次馬華隊在港作埠際賽時，曾借「華協會」一萬七千九百六十六元五角六分，前經去函催收，但迄今尚未有回音，如兩星期後仍無回覆，則交由銀行代爲催收。

美華在港壓軸戰 昨晚小勝港聯隊

【本報訊】美國三藩市華僑籃球隊昨夜在修頓球場重戰港聯隊，戰果是：美華以四十八比四十三險得勝利。另場女子籃球友誼賽，順聯勝陶秀四十五比十四。美華隊在港比賽四場，計二勝一和一敗。

華人足球聯賽積分表（截至十一月廿二日止）

組別	隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
高級組	傑志	七	五	二	〇	[illegible]	[illegible]	一二
	巴士	六	五	〇	一	[illegible]	[illegible]	一〇
	南華	五	四	〇	一	[illegible]	[illegible]	八
	星島	七	三	二	二	[illegible]	[illegible]	八
	光華	七	三	〇	四	[illegible]	[illegible]	六
	東方	七	二	二	三	[illegible]	[illegible]	六
	中健	七	二	〇	五	[illegible]	[illegible]	四
	中華	八	二	〇	六	[illegible]	[illegible]	四
	東華	八	二	〇	六	[illegible]	[illegible]	四
初級組	同園	七	六	〇	一	[illegible]	[illegible]	一二
	愉園	六	四	二	〇	[illegible]	[illegible]	一〇
	敘賢	八	四	二	二	[illegible]	[illegible]	一〇
	工商	七	四	一	二	[illegible]	[illegible]	九
	[illegible]業	七	三	二	二	[illegible]	[illegible]	八
	研醫	七	二	一	四	[illegible]	[illegible]	五
	黑灰	五	二	〇	三	[illegible]	[illegible]	四
	電車	七	一	〇	六	[illegible]	[illegible]	二
	安青	八	一	〇	七	[illegible]	[illegible]	二

回國參加歸來後 港代表隊昨聚餐

張國璣盼香港運動員努力 祖國體育事業蓬勃發展

【本報訊】回國參加第十六屆奧林匹克運動隊選拔賽的香港體育代表隊，昨日下午七時假金龍酒家舉行聚餐會，到會的有總領隊張國璣及工商界、文教界人士及全體運動員等共一百多人。

會上，張國璣報告了體育代表隊回北京的經過，生動地談述祖國近年來體育事業蓬勃發展的情況，並對祖國對香港運動員無微不至的照顧表示感謝。他希望各運動員好好鍛鍊，準備將來爲祖國爭光。

工商界人士湯秉達及運動員姜培珍等也在會上說了話。聚餐會筵開十二席，到十時許才盡歡而散。

港泰籃球錦標賽 採取三場兩勝制

廿五晚起在修頓場演出

【本報訊】籃球聯會比賽小組於昨午一時在英京酒家召開第三次會議，討論泰國華僑籃球隊在港比賽事宜。

泰國華僑籃球隊已於前天抵港，下榻於九龍新新酒店，客隊預定在港逗留一週，作賽兩三場。議決：比賽定名爲泰、港籃球錦標賽，採三場兩勝制，如連勝兩場，第三場就要取消。比賽定於本月廿五、廿六、廿七等三天晚間八時半在修頓球場舉行，至於分賬辦法，交由籃聯執委會決定。最後選出全港聯隊陣容如下：

第一場（廿五日）

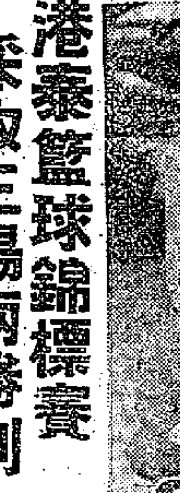
領隊朱錫麟；教練林維聰；管理彭弓；軍醫趙爾南、胡漢飛；隊長張盛權（東方）；球員：薛松茁（警察）、梅宜堅、丘振雄（中健）、馮國忠、丘振賢（東方）、黃紹良、吳振權（南華）、曾啓源、鄧金富（順聯）、伍翅棠（流星）、自力）、與甘棠（流星）。

第二場（廿六日）

領隊吳錦年；教練林維聰；管理彭弓；軍醫李活生、何鈞桐；球員同上。

第三場（廿七日）

領隊梁磊榮；教練林維聰；管理彭弓；軍醫梁仲偉、趙醒南；球員同上。







胡好杯港星埠際足球賽星洲隊昨天抵港，圖爲全體職、球員在啓德機場留影。（本報攝）

洽談室新食品擺滿桌
試味道港商可逐樣來

▲交易談洽室星期日休息一天後，十九日照常開放。有兩位香港商人，跟食品交易團洽談生意。桌上擺滿新產品如海南椰子加豆（即港稱加央）、老參糖、鹿茸糖，以及蛋泥糕，三色胡桃等蘇州糖果。先由香港商人逐一嚐試這些食品的味道，眞是口福不淺。

▲商展會二樓的各間貿易交談室和酒吧是交易場所，廣州酒家，新亞酒店，大同酒家也是各個貿易團與港澳商人，僑商對生意的場所。最近交易忙，各貿易團的工作人員還經常去新亞、愛羣、新華和南方大廈等接待港澳商人住宿的地方去經對生意，談生意中也談家常，常常對到深夜十二點一點鐘。

▲十九日是展覽會開幕後的第二個星期一，照例休息一天，但是，有些「心水清」的來賓，却利用這個人少清靜的機會，到處瀏覽，有一位香港商人，在土特產館的香料與香油櫥窗前，一面看一面紀錄，十分仔細。

▲日本肥料代表團副團長高村壽惠雄和部份團員，在廿日參觀了中國出口商品展覽會後，對本報記者說：這次展覽會，比我們去年在日本看到的中國展覽會內容豐富得出於我們的想像。同行的化學博士青野武雄，對中國礦產和原料工業的成就，感到驚異。

二樓的皮鞋玻璃櫃前
參觀者以姑娘們最多

▲在二樓陳列皮鞋的玻璃櫃前，參觀的人以姑娘們最多，三五成羣圍在那裏談論那雙高跟鞋好看，這雙罌皮鞋款式最新最漂亮。

▲擺在廣場上的離心式抽水機頗吸引觀衆，表演時兩個大龍喉水活往外流，嘩啦嘩啦的噴起很高的白色水柱，十分好看。這是廣州市公私合營廣協昌機器廠出產的，每秒鐘流量〇・〇九四五立方米，揚程十五公尺。這座抽水機是由上海出產的四十匹馬力柴油機帶動的。

▲食品館的一角，陳列着各種山珍海味，還有不少魚類的標本。在一堆淺黃色魚翅中，有好幾隻熊掌，特別引人注目。常有許多觀衆在這個櫥窗前逗留甚久，正所謂「魚我所欲也，熊掌我所欲也。」

▲展覽會有一塊遺物招領牌，上面登記的遺物有鋼水筆、手帕、帽子、鉛筆、照相機配件，小鞋子、鑰匙等等，不下數十件，這兒也可反映出了觀衆衆多，擁擠的情況。

碧玉老虎
生猛夾傳神有人稱為「無價寶」
香港某巨商曾出高價也買不到
廣州老行尊說四十年未見如此好玉

工藝館窗櫥中擺的那隻「巨型」碧玉老虎，雕琢得似活的一樣，生猛傳神，是極其名貴的展品，每天都有不少觀衆在它面前嘖嘖稱賞，說那塊碧玉質精色麗，夠『巨型』，老虎的琢工細緻。有自稱經營玉器多年的老行尊說，四十年來才找到兩塊這樣好規格的碧玉。又有行家傳說，十幾年前香港某巨商兄弟，曾表示願出高價，託玉器行中人物色這樣的碧玉，各雕琢老虎和豹子一隻。後來與豹同名的巨商之弟，把豹子拿去了，但老虎未琢成。前幾天又傳說這隻碧玉老虎已被一個香港商人以一萬元港幣的代價買去了，展覽會結束後來提貨。但本報記者據確實負責方面說，如上所說的都是只是傳說而已。碧玉老虎還未成交，價值也不只值萬元。有人封它爲「無價之寶」哩。

玉石工藝品
港商購一批
成交的貨品中有翡翠五龍瓶、碧玉獅子及其他中、小件的玉石器。

中國出口商品展覽會內的玉石琢磨工藝品，受到一些香港商人的歡迎。廿日已有三家商行與中國土產聯合交易團簽訂了成交確認書，並達成了有關明年上半年交貨的協議，價值頗巨。

工藝品館玉石琢磨陳列櫥窗內，一個翡翠五龍瓶、一對碧玉獅子及其他中、小件玉石器等大部分展品，均已成交。買賣雙方同意，一俟展覽會閉幕後，便由賣方將這些玉石器交給買方。

玉石琢磨爲北京特種工藝品，這次展出的碧玉、翡翠、珊瑚、美蓉石及岫岩石等玉石工藝品中，有以材料大塊完整而又神氣活現的碧玉老虎，做工精細的翡翠提樑卣和翡翠五龍瓶等。開幕以來，這些展品，深爲廣大觀衆所喜愛，一些經營這買賣的香港商人，到展覽會時就看中了這些展品。數家香港商行負責人，紛與賣方接洽。當會內陳列的北京玉石琢磨展品，大部分已成交後，他們還繼續要貨。因此，中國土產聯合交易團的有關方面，已打電報到北京，準備再運一些玉石器到廣州來，以滿足顧客需要。

這就是北京出品的「碧玉老虎」，背着的是玉瓶。此虎有小貓大小。

廣州市市區公共汽車路線

黃達安、陳其人諸君：前承詢廣州市郊區公共汽車路線，經卷悉並先答覆市區的部份，郊區部份明日刊出。

路線	起訖站	所經路線
1	東山—黃沙	東山，中山二、三、四路，永漢路，文明路，大南路，維新路，一德路，靖海路，長堤，西堤，六二三路，黃沙。
2	東山—荔灣	東山，中山二、三、四、五、六路，豐寧路，長壽路，寶源路，荔灣。
3	東華東—荔灣	東華東路，東華西路，文明路，大南路，維新路，大德路，上下九路，第十甫路，恩寧路，荔灣。
4	廣九—西村	廣州東站，東沙路，東堤，南堤，長堤，太平路，豐寧路，長庚路，西華路，西灣路，西村。
5	流化橋—黃沙	流化橋，國際路，解放北，中山五路，永漢路，南堤，西堤，六二三路，黃沙。
6	小北—黃沙	小北路，倉邊路，中山四路，中山五路，解放路，惠福路，豐寧路，上下九路，第十甫路，大同路，黃沙。
7	越秀北—廣九	越秀北路，法政路，豪賢路，小北路，德宣路，盤福路，虎豹路，長庚路，豐寧路，一德路，泰康路，萬福路，越秀路，廣州東站。
8	沖塘—紡織路	沖塘，龍津路，豐寧路，太平路，長堤，靖海路，一德路，海珠橋，南華路，紡織路。
9	如意坊—鳳凰崗	如意坊，多寶路，恩寧路，第十甫，十八甫，抗日路，漿欄路，一德路，海珠橋，南華路，洪德路，鳳凰崗。
10	流化橋—鳳凰崗	流化橋，解放北路，德宣路，吉祥路，廣衛路，中山五路，永漢路，泰康路，海珠橋，南華路，福場路，同福路，洪德路，鳳凰崗。
11	文德路—沙河	文德路，文明路，德政路，越秀路，造幣路，先烈路，黃花崗，沙河大馬路，沙河總站。
12	大沙頭—西場	大沙頭，醫院前路，白雲路，越秀南，文明路，永漢路，西湖路，教育路，中山五、六路，長庚路，西華路，德泥路，水廠路，西場。

（乘坐市區巴士，一段起碼收五分，三段一角，四段一角二分，小童一律收□分。）

中國豬鬃
有獨特用途出口多
產量質量世界第一
蕭寧

我國養豬業很發達，豬鬃的產量和質量都居世界第一位。

我國所產的豬鬃有黑、白、黃、花等各種顏色，鬃條軟、硬、粗、細都有。它的特點是長而粗，韌性很強，拿這些豬鬃和鋼鐵作猛烈的磨擦，也不會折斷；而且還富有彈性，能夠耐受壓力，旋屈旋直，都不致中斷。而且，它能耐高熱、耐潮濕和吸油量大，這都是我國豬鬃獨有的優點。因爲豬鬃的種類多、質量高，所以用途很廣泛。從工業上用的各種機器用刷、油漆用刷，到人們生活上用的各種刷子，以及美術工作者用的畫刷、畫筆等，都是用豬鬃製的。特別是用我國豬鬃製成的油漆刷子，使用起來既方便、而且效率又高，這是別的鬃毛或纖維品所不及的，有許多工業用刷，也是非用豬鬃來製不可。

有着獨特用途的中國豬鬃，歷年都有大量出口，並在國際市場上有着很高的聲譽。現在我國的豬鬃，每年出口的數量都佔世界總需要量的四分之三以上，位居國際市場的首要地位。大量豬鬃的出口，對我國的經濟建設有很大作用。如果出口兩萬箱豬鬃，就可換回鞍山無縫鋼管廠的成套設備。如果拿一九五〇年至一九五四年出口的豬鬃的總值來換取鋼材，就有一二二四萬噸，由此可見，我國的豬鬃具有多麼大的經濟價值。

名貴野人參
高卓雄定購

在中國出口商品展覽會的土產館名貴藥材的展台上，陳列着鹿茸、野人參、麝香……等珍貴的藥材，鹿茸戴上彩色綾羅綢緞的圍帶，野人參放在絲絨作襯的玻璃盒裏，美觀好看，吸引不少觀衆。據內幕消息說，那幾盒野人參樣本已爲香港中華總商會會長高卓雄所定購了，展覽會閉幕後，高會長即來提去。

早產嬰兒有培養箱
羽毛出口世界第一
本報記者　艾葦

早產嬰兒的佳音

在醫療器械部份陳列的展品中，人們對早產嬰兒培養箱，很感興趣。

講解員告訴人們，嬰兒體溫的穩定，是照顧嬰兒發育中的一個重要問題，特別是早產嬰兒。這種器械就是爲保持和穩定早產嬰兒體溫的，所以也稱保溫箱。它的式樣，幾乎和裝有玻璃門的茶櫃一樣。將早產嬰兒放在箱中的睡床上，床下有電氣送溫，箱旁有輸送氧氣給嬰兒的設備，調節溫度控制器和安全示意燈。嬰兒的睡床旁有溫度計。

這部份展品中還有透視、攝影的二五—五六型移動式小型X光機，大型的診斷X光機，牙科電療機等，都是品質優良的新產品。

藥品部份有佔世界出口量第一位的鹽酸麻黃素。暢銷東南亞各地的鹿茸精、維丁膠性鈣、乳酸鈣等成效顯著的藥品。

羽毛、細皮和豬鬃

我國的東部、中部和南部，氣候適宜，農產豐饒，江、河、湖、沼密佈，是飼養鵝鴨的好地方。我國的鵝鴨毛已經有八十年的出口歷史，品質和產量都居世界第一位。在畜產品部份展出的，還有各種奇禽野鳥的彩色羽毛，它的色彩、花紋都充滿着自然的情調，是婦女們的帽子上，衣襟上十分別緻的裝飾。目前我國已有一百多種彩色羽毛出口。

我國的豬鬃是傳統的出口商品，每年能供應世界製刷工業全部需要量的四分之三。過去我國出口豬鬃，却要進口豬鬃刷子和尼龍刷子。這種情況在近幾年已起了根本的改變。我國製刷工等的產品不但供應了國內需要，而且有大批的油漆用刷和日常生活用刷供應國外市場。同時，還新試製了用鵝翎管作毛的牙刷。

陳列的細皮類商品，產地在我國的東北、西北遼闊的草原和山林地帶，貂皮、水獺皮、小湖羊皮，早已是世界著名的細皮了。

（二）

中國發展同錫蘭的貿易
張大同

中國和錫蘭人民的友誼有着一千九百多年的歷史。遠在公元一至六年，中國的王莽政權就派使者到過寶支國和已程不國，據說這兩個國即是今天的錫蘭。中國晉朝名僧法顯稱錫蘭爲獅子國，他在那裏住了兩年，後來是乘商人的大船歸國的。這說明在法顯以前，中國的商人和航海家已經到過錫蘭，而錫蘭也已經和中國有通商關係。自中國晉朝歷唐、宋、元、明多代，中國文獻都不斷記載着中錫兩國貿易往來的事蹟，如「瀛涯勝覽」一書就這樣寫道：錫蘭人甚喜中國的麝香、紵絲、色絹、青磁、盤碗、銅錢、樟腦，而錫蘭人也曾將寶石、珍珠和中國交換這些東西。又「拔都他遊記」寫道：中國商人都到喀里克脫、俱藍（按：即今錫蘭首都科倫坡）、黑里等港進行貿易。當時中印間海上交通全操在中國人手中，中國船期分三等，大者名「鎮克」可載千人，船上可植花草，戴人載貨，經理辦法皆與現代航業相同，中國商人皆預聘來回票。就這兩段文獻就可看見中錫貿易的一斑。

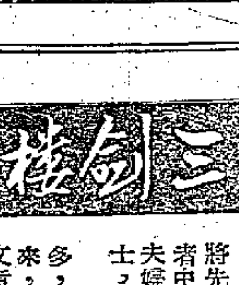
但是，到了十六世紀之初，因爲葡萄牙人到了錫蘭，壟括了錫蘭的土特產，隨着荷蘭和英國相繼以殘酷的剝削方式統治了錫蘭，於是錫蘭的重要資源掌握到歐洲人手中，錫蘭對中國的通商因而頓形衰落。直到第二次世界大戰結束以後，中國和錫蘭的貿易比重仍然很小，在一九三七年至一九四五年這段時間內，中國貨物每年運往錫蘭的總數不過四百萬盧比，而錫蘭向中國運銷的貨物也不足一百萬盧比。中華人民共和國成立初期，即從一九四九年到一九五一年，中錫兩國貿易額雖有某些增長，但中國的貿易仍只佔錫蘭出入總額的百分之〇點二左右。

過去一段時間，中錫貿易不甚發展的原因，是中國國民黨反動派依附美國經濟政策，美國的禁運政策所造成的。在中國國民黨反動統治時期，中國工業談不上有什麼建設，一切都靠美國貨，對錫蘭的進口貨物自然不多。至於美國對錫蘭的封鎖禁運目的，則是爲了迫使殖民地區服從美國，而美國則可用壓低價格的辦法來加強對它們的剝削。結果，錫蘭的經濟因而受到了嚴重的打擊。如一九五零年十二月，錫蘭賣給美國的橡膠共值二千九百四十萬盧比，到一九五一年九月就跌落到二百五十萬盧比。錫蘭工業部部長羅南巴蘭於一九五二年九月廿八日在華盛頓發表了一項關於美國對錫蘭購買橡膠問題的談話，即曾憤慨地說：到目前爲止，美國向錫蘭購買橡膠，使爲成本的價格，並未將利息及其他有關橡膠生產的費用計入。這段話透露了美國對錫蘭貿易的實質在那裏。

在飽受美國經濟壓迫和政治壓力之餘，錫蘭爲它的貨物找到一個以平等相待的主顧，這就是一九五二年四月間，莫斯科國際經濟會議時，中國和錫蘭商人簽訂了購買一萬噸橡膠和價值五十萬美元的椰子合同。

（上）

南北行福建籍商人、新加坡商人與貿易團談土產——瓜子生意



風雷巨筆話「南喬」

百劍堂主

周恩來總理日前離京出國，將先後訪問亞洲七個國家。隨行者中，有外交部部長助理喬冠華夫婦。外交部新聞司司長龔澎女士，即喬氏夫人也。

中國共產黨內，能文之士甚多，喬冠華即其中之一。十多年來，他寫的國際問題評述及政論文章，不但有清醒的頭腦，透徹的觀察，具體的分析，而且造句遣詞，新意茂發，感情澎沛，既有雄辯的邏輯力，復具文學的感染力，可稱文情並茂，獨具風格。他不但寫國際問題評述和政論，對於文藝理論也很有研究，在這方面的寫作也有名。他寫文章的署名不用喬冠華，而用「喬木」和「于懷」。大抵國際問題評述及政論多署名「喬木」，文藝理論文章多署名「于懷」。

想來老香港還會記得，在太平洋戰爭前夕，香港曾有過一個晚報叫做「星報」，那張晚報的形式，與目前的「新晚報」有點相近，報頭也是橫排的，這在當時可說是別具一格的，正像那張晚報的內容也別具一格一樣。當時，那張晚報雖是由「財孔」的羅吟圃等人主辦的，但在那上面寫文章的卻有不少文章妙手。那張晚報每天有一篇時事評述，執筆者就是喬木。那正是世界風雲緊急之秋，國際間驚人大事甚多，喬木就用他銳利的眼光和鋒芒畢露的筆，替讀者剖析論斷，因爲所言多中，故頗受讀者歡迎。他在那個時期的文章，後來由作家馮亦代替他編集起來，命名爲「爭民主的浪潮」出版，該書洋洋數十萬言，厚達一吋。

在那時期，名記者楊潮（女作家楊剛之兄，後被國民黨所殺。）用「羊棗」的名字，在報刊上寫軍事評論文章，也頗負時譽，有「中國兩喬」之稱，與喬木一文一武，並稱雙絕。

太平洋戰爭起後，喬木到了重慶，在中共辦事處工作，重慶「新華日報」及「羣衆」週刊上的國際問題評述文章，幾乎全出他的手筆。和談破裂後，「羣衆」移港出版，他的文章繼續在那上面發表。他從抗戰末期到二次大戰勝利初期的文章，後來編集爲「從戰爭到和平」，在一九四六年春由上海華夏書店出版。這以後到一九四七年秋的文章，又編集爲「替美國算命」，由本港中國出版社刊行，當時都是相當叫座的書。他的文章固然寫得好，就是題目和書名也別具風格，翻開這兩本書，我們可發現像下面這類的題目：「他寫羅斯福總統的逝世，用「民主天空的巨星墜落了」寫蘇軍佔領柏林的題目是「在柏林勝利的是一個世紀」，他用「從共同的危險到共同的勝利結束」來寫歐洲戰場的勝利結束，諸如此類，都是與衆不同，特別新鮮，而又帶着文藝氣息的。大家或者熟悉「如所周知」這句話，這就是喬木的國際問題評述上常用的一句話，後來竟成了當時進步文化界人士中的一句口頭禪，這雖是小事，也足見其文章影響之大。

他用「于懷」的名字寫過一篇有名的文藝論著，題目叫做「方生未死之間」，在當時的文藝工作者中，影響頗大。他在解放以前在香港出版的「大衆文藝叢刊」上寫過一篇「文藝的主觀與客觀」，也很有名，在那時候，他對於胡風所主張的所謂「主觀戰鬥精神」，已經提出了尖銳的批判。那篇文章，收入「胡風文藝思想批判論文彙集」第一集中，在去年又重新出版。

在他的活動中，有很多時候都是在周恩來總理的左右，除重慶時期外，他也在上海馬斯南路的中共辦事處工作過。在香港的時間也不短，他的喬木之名，似乎就是從香港工作的時候開始用起來的。

中共有兩「喬木」，當時不但南有喬木，北也有喬木，「北喬」就是當時在延安的胡喬木。全國解放以後，兩「喬」相會，「南喬」入了外交部當外交政策委員會副主任（正主任由周恩來兼），從此就用喬冠華的眞名，「喬木」之名，則讓「北喬」獨有了。

這一次是他隨周總理第二次出國，第一次是日內瓦會議的時候，他是代表團的顧問。記得一九五四年六月十九日，北京「人民日報」曾刊載過一篇日內瓦通訊，題目是「和平的敵人原形畢露了」，作者是「觀察者」，他把六月十五日下午關於朝鮮問題的一場激辯寫得有聲有色，夾敍夾議，可說是字字珠玉，筆帶風雷，精采極了！我雖不知作者是誰，但我很懷疑這才氣縱橫之篇，是握在「南喬」之手的。（香港大公報六月廿一日曾全文轉載）

「南喬」早年畢業清華大學，後來留學德國，學的甚麼便不清楚了。他的夫人龔澎女士，又名龔普生，是燕京大學畢業的。

徐悲鴻少時住賭館

初萌

北京的徐悲鴻紀念館正在進行擴大，要增設陳列室四十間，內有氣溫調節設備。這位大畫家小時候却窮得只能寄居在賭館裏，在山窮水盡時曾想自殺。

人物誌

讀徐悲鴻二十餘年前（一九三〇年）所寫自述，其中敍述他從小追求藝術，艱苦奮鬥的種種過程，十分動人，實在是一篇鼓舞青年藝人向上、具有感染力的作品。

徐氏因爲贍養弟妹及償還父債，十九歲就在故鄉江蘇宜興的三家中學擔任教席，但家庭重擔壓不住一個有爲青年向上的決心，終於離開家鄉隻身跑到上海。

自傳裏述及他曾經給當時商務印書館的小說月報畫些畫，想求一個二三十元的小職務，可是他的作品被認爲不好，沒有錄用。那時他已經失業三個月，下雨天沒有雨傘，天天淋濕着身子去問消息，當他得到退還的畫件時，「憤怒悲哀，忿欲自殺。繼思山窮水盡而能自拔，方不爲懦！」（自述中語）就在這一轉念間，我們今天才看得到北京徐悲鴻紀念館一代輝煌的藝術作品咧。

徐悲鴻後來得到南洋鉅商黃震之先生之助，暫時在一家賭館內棲身。住到年尾，賭館中人藉口大修房屋，終於把他擯出館外。徐悲鴻那時只剩下四毛小洋。最後，由於嶺南畫家高奇峯之助，他得到五十元的稿酬，勉强進入學校。

徐氏早年坎坷，自述中娓娓道之，有人說徐的文筆古怪，但讀來却十分活潑可喜，主要是有眞感情，說眞話，所以命意能駕御文筆，所以動人。

曹無棒

悲鴻自述中提到他的一個朋友曹無棒（名鐵生），是上海滄太籍大資本家哈同所辦的學校舍監。這一所學校有一種奇特校規，就是禁止學生和家屬往來；校醫也很壞，學生感到十分痛苦。曹無棒十分憤慨。有一晚喝醉之後跑去找該校負責人姬覺彌（二十年前上海有名的「姬佛陀」，哈同老婆的所謂「乾兒子」，綽號四播），指着大罵一頓，歷數該校害人子弟，姬覺彌叫幾個人扶他回去。當天晚上，學校便把曹的行李擲出去。徐悲鴻只好設法幫他到漢口。悲鴻自述裏說：曹君江陰人，爲人自喜。徐悲鴻曾經問他爲什麼取「曹無棒」這個別號？他說：無他，取俗語「窮人無棒被狗欺」的意思而已。

珍貴的材料

悲鴻自述中像這樣生動的描寫不少。而曹無棒這個人遂因悲鴻而傳。

徐悲鴻紀念館，即北京東受祿胡同徐氏故居。徐於一九四六年任藝術專科校長的時候便住在那兒。

居處有名種的桃樹，春天開花夏天結實。有很大的葡萄棚，秋天垂下萬顆明珠。徐氏生前，以北房做臥室及會客室，東屋爲書房，西……

徐氏一九五〇年赴華沙出席世界和平大會的照片等，都是極珍貴的歷史材料。

氣溫調節

這個紀念館及所有全部陳列品是由徐悲鴻夫人廖靜文女士捐獻給國家的。中央人民政府文化部爲了更好地展出徐氏作品，並使徐悲鴻生前私人所藏中外藝術傑作得以充份陳列，最近並將館址擴大，增闢陳列室四十間，以滿足中外參觀人士之要求。該陳列館擴大圖樣，正在設計中。聞將增設氣溫調節設備，使這些名貴的藝術珍品，得以永遠保藏。

黃飛鴻古寺救情僧

影談

這部影片相當賣座的原因有二：其一是近來較少「黃飛鴻片」推出，所以有些觀衆帶着軍會老友的心情去看；其二是本片有一半是任劍輝和鄧碧影的對手戲，這對於觀衆也是有吸引力的。

從片名已可看出，這個故事是虛構的；也可以說，編劇者專是爲了武俠明星與歌唱明星一起表演，而寫出這個故事來。不過本片的內容還不算差，它至少講出昔日惡霸怎樣糾黨行兇，欺凌百姓，迫害良家婦女，使許多家庭因此骨肉分離；又因當時的官府腐敗，不但不懲治這班壞蛋，而且還縱容包庇他們爲非作惡。因此，人們就只能希望多有黃飛鴻一類的江湖好漢，來替地方除害了。

影片先從惡霸欺負小商人麥老伯講起。惡霸家裏原已有一妻二妾，但還要向麥家的小姐英娥打主意，要迫娶她來作「四奶」。惡霸對麥老伯說：「如果你放人，那我就把這個酒莊的屋契送給你作爲聘禮；如若不然，那我們就實行封舖了！」可憐麥家的老少四人被嚇得六神無主，麥老伯更無所適從。結果，他爲了一家安全，而忍痛答應嫁女。但英娥此時已與寄居清眞寺的鄧老師互訂終身，她寧願與鄧郎冒險出走，也不肯葬送自己的一生幸福，而任由惡霸擺劇。然而鄧老師却怕人欺弱，經過麥老伯的一番哀求，他竟消極到跑去穿起袈裟當和尚，他想用這辦法來息滅英娥的愛念，也算作替麥家做了一件好事。

但他不知更大的悲劇却由此而來。英娥片堅貞，她被惡霸擄去之日，與幼弟設計逃出虎口，一心要和鄧老師重聚。不料「情僧」却在隔牆相拒，還勸她返回惡霸之家，她在傷心之餘，便含淚要投水自盡。好在黃飛鴻在後面將她一把拉住，才免於一死。跟着是惡霸追到古寺來搜索英娥，找不到人便將鄧老師抓去，在河邊綁起他要浸豬籠。這對鄧老師眞是個太大的教訓。若不是後來黃飛鴻等及時趕到拯救，殺敗好徒，則這地方又要增多一名冤魂了。

因爲黃飛鴻在片中總是最危急時才出現的，所以觀衆對他的勇猛解圍甚表歡迎。黃飛鴻最後在鄉民面前揭穿惡霸的奸計，替受冤的鄧老師作不平鳴，這場戲編得有意思。林世榮在師傅被敵圍攻時用計推車，使軍輪壓住對方的腳尾，而造成黃飛鴻乘勢反撲的有利機會，這也是使觀衆叫好的。反而片中的黃飛鴻却不大高興，原來他認爲這一個對一個的徒弟不幫忙則勝了也不够光采。我覺得他未免太自負了，而且他當時赤手對快硬，衣破血流，處境實危，何忍不加援手呢？

李慕長

過宮炮局的混戰

沈志奕（先和）陳松順

楊官璘評　蘭友註

關於讀報月

澳門中獎者

（一）澳門中特獎（名茶一盒）者，請於十二月一日前到本報澳門分銷處領取。

（二）澳中十獎以前者，請於十一月廿六日前到本報澳門分銷處登記，十一月廿九日至十二月一日領取獎品。

本報澳門分銷處：新馬路二號F二樓，電話：三六九四

末三字的解釋

有些讀者寫信來問，什麼叫做「末三字」或「末二字」。

這次抽獎，八獎末三字之一是「九一九」，如果你抽獎證的號碼是〇一九一九、一二九一九，〇三九一九、〇四九一九等等，都是中了八獎。特獎末二字之一是「八七」，如果你抽獎證的號碼是〇〇〇八七、一〇三八七、一一五八七等，都是中了特獎，餘類推。

編者

我得到了頭獎

何壽雨

我在動筆寫這篇拙劣的文字之前，先得向我的老師——大公報——致敬禮，並向抽獎的先生和小姐們致謝意！

昨天早晨，「大公報」發表讀報月的中獎號碼之後，我發覺我的抽獎證和首名的號碼不先不後的十足符合，我歡喜得直跳起來，不久，我們的整個家庭都充滿了十分愉快的氣氛。媽和爸說我眞是一個幸運兒，兄弟姊妹們更把我圍繞着，大家商量怎樣去領獎，怎樣支配獎金問題，足足鬧了半天。今天中午的時候，我帶着幸運的心情順利地領到獎金，當我給記者先生拍照時，我覺得心特別跳動得快，臉上又紅又熱，不知道這是爲了什麼，回到家裏後，我決意寫一篇稿子，就拿我目前……

無所不談

年年有今日

播音員：李先生恭祝王伯婆生辰快樂，並恭祝佢年年有今日……

王伯婆：陳過你咩，這幾日咁窮，你重想我年年都學今日咁衰咩！乜你咁黑心㗎？

（趙老二）

自捧

女：當你看到一個很英俊漂亮的男子時，你怎麼樣呢？

男：我先是對着他目不轉睛地凝視，然後便放下鏡子。

女：羞啦！自己讚自己啊！（莫銘）

薛覺先的舞台生活

薛覺明

一、童年咬呀學唱

薛覺先的逝世，是藝術界的一個重大損失，特別是我們粵劇工作者，相信沒有一個不爲這件無可補償的損失而感到悲痛。在我個人來說，正是「雁行折翼」，手足情深，當然更感悲痛。爲了紀念覺先五兄，以及學習他那畢生盡瘁於藝術事業的精神；也爲了使熱愛他的藝術的觀衆更了解他的藝術生涯，我懷着沉痛的心情來回憶他在舞台藝術方面的成長過程，和對粵劇革新方面的貢獻，並把它片段的記錄下來。

我母親是一個粵劇的愛好者，五兄覺先在童年的時候，經常跟母親去看粵劇，看後回家就咬呀學唱，並常取各色的彩紙製作各種小頭盔套在還有眉目口鼻的大拇指上，作演唱的游戲。這時他年僅五、六歲，但他心裏已播下了藝術的種子了。

不過他的藝術生活可不是從戲曲開始的。大約在十歲的時候，他在香港青年會所組織的「青年話劇團」裏參加演出，該團的「做人難」、「傷心人語」、「夜未央」等幾個戲裏的主要童角都由他擔任。由於他天資聰慧，表演生動，受到觀衆的稱讚，並且認爲他在藝術上很有前途。

「五四」運動發生，薛覺先受了愛國思想的影響，曾用筆名「佛岸少年」在當地報刊投稿，他自動參加散發傳單和演講宣傳的工作，因此被香港英國當局拘捕，禁押了幾天，同時因家計困難而失學。他爲自己的失學而感到痛苦，但聯想到比他更不幸的那些失學兒童，因而他和幾個志同道合的友人，在香港西環三多里，組成一間「平民進化學校」，自任教師。雖然他年紀不大，但對教學職責却能勝任愉快。後來該校因經濟困難而停辦，但當他以後領導「覺先聲」劇團業務蒸蒸日上時，他獨資在香港創辦了四間義學，他最初的宗旨還是想從事教育事業的，可是他後來又覺得學校教育還不如戲劇教育的普及效果，從前在他心裏播下的藝術種子，這時就開始萌芽，促使他實現粉墨登場現身說法的理想。

二談「牡丹亭驚夢」

「牡丹亭驚夢」之改編

白了

娛樂

長城花絮

包公戲快埋尾

影劇圈

廣角鏡歷險記

(六八)如霜跟着大通行行重行行，轉了無數曲尺型的走道，忽然眼前露出一所彫刻精緻，華麗堂皇的房屋。如霜嘖嘖稱奇，覺得此洞不但寬大無比，而且恍如八卦陣，神秘莫測。如霜正在驚異之際，大通已把她拉入大廳。

(六九)廳內金碧輝煌，正中央放着一張彫龍公座椅，儼然皇宮大殿。大通只擊了一下手掌，裏面就走出一個袒胸露肩黑紗禮服，充滿珠光寶氣的妖冶女郎，大通迎上前爲如霜介紹道：「這位就是大哥黑牡丹。」如霜不禁一愕。

聽雨樓筆談 伯雨

順治帝精繪事

……年，至今年恰一周甲)

小說林

情人日記 夢中人

是日也 蒙尚經理取錄

……尚經理充滿自信與力量，成個大工業家格局，跟着呢停人，包有失敗者也。由此時起，我疑慮厭惡之情緒，一掃而空，轉而對尚經理無限景仰；由此時起，我方信尚經理不獨有雄渾之力量，而且有雄厚之資本，呢停人，成個有錢佬局，唔到佢認窮者，即如有停人，成個衰格，着起龍袍不似太子一樣。我都算夠眼光，從來一傾落去，更信所料非差。」

尚經理把聲，懸盪空中，佢直頭不是話界你知，而是一字一句，豎在你心上。一是一，二是二，講得出來，便有商量。尚經理講完，房間一片沉寂，老妻極感失望，望下我，……

文十文，你估金山咩？……慌我拈去叫老舉乎？……我？」繼而床板嘞嘞，……嘈曰：「失業之人真多，……但我唔喜歡呢種人。你，……學野之心，未嘗不可考慮。」尚經理忽然決定曰：「好喇，取錄你兩位。」

(四六三)

梁羽生

……不求進攻，辛龍子大喜，如醉如狂，但凌未風掌法雖慢，每一招都運掌力震開，有如金刃揮風，辛龍子和他斷異，辛龍子有三十多年功力，和……雖然沒有受傷，……

凌未風竟是在伯仲之間。但功力悉敵的相鬥，攻方所用的力度，要比守方爲大，凌未風只守不攻，無形中在氣力上就佔了便宜。

辛龍子久戰不下，把心一橫，將達摩一百零八式全部施展出來，怪招接連不斷，如波翻濤湧，凌未風仍是神色不變，冷靜應付，拆到五六十招左右，凌未風竟吃他點了兩處穴道，幸好早有防備，早已閉穴，得以不傷。但徒仲明在旁已看得大爲焦急，驀然喝道，「仲明，你不要來，他不是我的對手！」說罷掌法更慢，但門戶卻封得更嚴。

辛龍子連連冷笑，掌法之中又雜着刀劍路數，把一百零八式幾乎全用上了，但仍打不倒凌未風。只是凌未風腳步卻漸顯遲滯，辛龍子大喜，心想：我第一遍打你不倒，再使一遍，諒你抵敵不住。掌法越使越瘋狂，不知不覺已把一百零八式使完，正待從頭來過。凌未風忽然大喝一聲：「看我的！」颼颼颼，雙掌翻飛，倏的撒開勢子，猛如雄獅，捷若靈猿，一派兇猛凌厲，手腳起處，全帶勁風，辛龍子剛想從頭換掌，給他一陣強攻，竟迫得倒退幾步，大爲驚異！(二八一)

一二四、最後的歡樂

原來這時候的馬仲權，由於父親臥病在牀，他自己大權獨攬，那種豪闊的程度，跟過去又大不相同了。他在一個休憩黑夜裏，領着之穎進了自己常到的這一家夜總會，還得意洋洋地對之穎說：

「你看，這兒的情調比山上那些安全區，不是大不相同嗎？」

之穎覺得這裏面的情調，的確完全不同：這裏，有的是綠酒紅燈，清歌曼舞。每一個到這裏來的人，都穿戴得極度豪華，而且臉上露出無憂無慮的微笑。外面的災難、狂烈的潮水、眼前的威脅、未來的隱憂，好像全都不存在了。她也大感驚奇地說：

「想不到在外面鬧得天翻地覆的時候，這裏居然還有這樣的世外桃源！」

「這正是生意人的聰明之處，」仲權給她解釋道：「早在總部發佈了海濱撤退的公告時，他們就已經祖定了半山區的這些洋房。知道將來生意一定會好的。現在碰上海潮逐日降低，大家玩得安全，就更是座無虛席了。」

之穎放眼向一個廣大的舞池掃過去時，果然看見每一個角落裏都是衣香鬢影，也不知這些男女從那裏得來這樣的逸興與閑情。她禁不住皺一皺眉頭，問道：

「這時候還做生意的夜總會，就只有這一家嗎？」

「何止這一家？」仲權笑道：「單是香港，就有三四家，獅子山的安全區裏，新近也已開設了兩家。」

「我眞不明白，」之穎也學着他的樣子，笑了一笑道：「在宇宙面臨毀滅的時候，怎麼還有這許多人來玩？他們難道全是沒有感覺的嗎？」大家救死不遑的時候，……

這話使仲權聽了，頗爲感到不自然，他偏過頭來，朝之穎瞟了一眼，歎着氣說：

「怎麼沒有感覺？你以爲人家全像你這樣傻嗎？世界愈危險，享樂就要愈及時；否則，到了地塌天崩，海枯石爛，那時候再要享樂，也就遲了！」

之穎見他仍在發揮他那一套行樂及時的論調，還說自己太傻，心下未免有幾分不高興，便說：

「我的工作多着，……」

……到底有些甚麼事？能夠爽快點說出來嗎？」……

仲權見她不耐，忙舉起手中的酒杯，勸她喝酒，同時也十分委屈地說：

「請你原諒我！我今夜把你請來，自然有我的原因。要知道：地球的壽命，顯然已經不能維持多久了；在這一刻千金的時候，我們不該暢敍一番，利用最後的時機來履行我們的婚約嗎？」

浪聲殘 江碧著

二、聖誕老人的嘆息

滚于們全穿了黑色唐裝衫褲，蔴底快鞋，手上拿着的不是短刀就是鐵鈎、三角錐……各種兇器，一窩蜂般把大岳圍困在核心，爲首一人蓄了一把濃鬍子，聲勢洶洶地揪緊大岳的衫襟，惡形惡相道：

「金老岳，借債還錢，不會忘掉我們的舊賬吧？」

「我……，我何曾有借過你的錢？」大岳臉色灰敗，抖索索的回答道：「鍾……鍾大哥，你……你知道，我一向只有巴結你、孝敬你的，怎敢借了錢不放在心裏呵？」

「哼！」話倒說得漂亮，」大鬍子面孔一沉，從鼻管「哼」了一聲，說：「不錯，我曉得你今晚是大贏家，有了錢就瞧不起人，打算把舊賬賴得乾乾淨淨，可是，眞會恁末簡單嗎？」

大岳又窘又急，喃喃道：

「鍾……鍾大哥切莫誤會，我姓金的怎有這麼大的膽子？你一定記錯了人，我從未向你借過錢的……」

「還說我記錯？」大鬍子使勁把大岳搖撼着，聲色俱厲，說：「別人害怕新發達的人，我卻天不怕地不怕，如果你少還半個錢，白刀子進紅刀子出，看看你顯得過我麼？」

「借債抵賴，我們揍他！」圍在旁邊的流氓也扛臂着喊陣，手快的一人還揮拳朝大岳兜胸窩下。

大岳像宰豬般尖叫起來，默忖並非這羣暴徒的敵手，爲了平息爭端，明知對方砌詞勒索，也寧願自己吃虧一點，因就從內衣袋掏出十幾張鈔票遞給大鬍子，勉強地着笑臉討好道：

「這些錢送給諸位大哥喝杯老酒，區區不成敬意，還望鍾大哥多多包涵。」

大鬍子接過鈔票，點了點數目，隨即鄙夷地扔在腳下，神氣變得更獰獰了，咆哮着說：

「嘿！你把我們當作什麼人？我們是堂堂正正的債主，你卻看成蹺人施捨的乞丐頭目哪？」

大岳的臉色更難看了，張大嘴巴尚未說出話來，大鬍子那柄亮晃晃的尖刀已高高擧起，同來的爪牙也把包圍的圈子收緊，吼叫着說：

「割掉他的舌頭，看他還賴債麼？」

大岳沙啞着嗓子討饒，呼救的聲音給對方蓋過了。

此情此景，天鳥和桂芬全部看得分明——桂芬戀縮着不知所措，天鳥一直冷靜地橫目注視事態的發展。

後來，大鬍子和同來的歹徒迫人太甚，天鳥瞧不順眼，便挺身走前去主持公道，說：

「好朋友，圓碼頭趨要講『義氣』，你們想要多少錢，不妨開出數目，何必動手動刀呢？」

(卅四)

科學幻想社會小說 香港活地獄 智侶著

大蘇(傍身之技) 吉叔作

醉胭脂 靈簫生著

早與才子訂鴛盟

小青頷首曰：「不容爾不否認，爾認雲上宋游仙。爾自幼受余教養，費盡幾多心機，余今青春消逝，希望爾有所報答於我，近見爾演成公映，爾等結婚，置我於不理矣。」含淚於眶，將欲流出。小鸞曰：「姊姊至今，尚未認識仙哥之爲人，彼之教我以電影藝術，只因余有天才，不欲令其埋沒。如彼有借我謀利之心，當與我訂下條件酷辣之合約，至低限度，要我三年之內，只能替彼主演影片，借與他人，須經彼認可，而利益則由彼受之。但彼並無與我訂約，隨時都可背叛之，亦無如我何。但姊姊試思，我如落在唯利是圖之製片家手上，將令余表演出浴脫衣之鏡頭，向觀衆作色情之誘惑，只演一兩部如此之影片，便將余在藝術界之前程斷送。姊姊令我投彼之門，不可謂無目光，一旦利令智昏，彼所製之片尚未公映，便思令余接受別人聘約。余可以如姊之命，但姊所得者，不過一二萬元之利益，若信任仙哥，依其指導而行，所得者何只此數？」……不……

萬，經已用完，若無以繼其後，製勢將停頓。事爲馬相如所知，立至宋邸，見游仙在廳間，左右踱步，笑從衣袋出四萬元支票一紙予之。游仙愕然曰：「相如何事以支票予我？」相如曰：「余知爾攝製影片，方患經濟困難，若無以繼，恐影片中途而止。余坐擁多金，素重君之才華，前曾告君，如有所需於我，即須啓齒，但君不屑視我爲朋友，余由別方探得，決意助君，但能令君之影片公映時，萬人欣賞君之才華，余願已足，並無其他之條件。」游仙念馬相如生平樂於助人，且爲已之摯友，此款可以接受，乃曰：「余願借相如此款，一俟公映有所收入，便以奉還。」……

……相如潛囑游仙勿以告之時小鸞方由二樓而下，伊知道完成一部優良之影片，不是容易之事。小鸞但用心亦良苦矣。游仙馬公子，已覓得對象否？吾人準備購買禮物……

佩蘭信箱

「無能者」弟弟：

我們廣東有一句俗語是：「清官難斷家庭事。」是的，在這種社會，家庭問題的確是一件頭痛的問題。你的家庭，一家大小七八口人，只靠你哥哥每月收入四五百元維持生活。你和你的哥哥，雖然是一奶同胞，可是卻全無兄弟之情。

原因是你有一個惡嫂嫂，她不但對你和你的父親，開言冷語，指桑罵槐，而且在你的哥哥面前造是生非，挑撥離間，使你們兄弟不和。你的哥哥耳朵很軟，完全聽信了你嫂嫂的話，有理無理總是罵你不好。甚至要趕你走。

你本來是在學校讀書的，近來因爲患了肺病，不能繼續學習，只得在家休養，你嫂嫂因而更想逐你離家，你病重之身，更加上如此打擊，使你感到不知如何是好。

以你目前的處境來看，最好是安心養病，不必捲入家庭的紛爭中。以你的兄嫂這樣待你，當然是早點離開家庭爲妙，但你有病在身，離家後便無以爲活，還是忍耐下去，待病好之後再作打……

家庭鬧氣 置之度外 樂觀愉快 戰勝病魔

長期手淫惡果 小便流出精液

S.T.A.先生：

小便時有精液流出，和你的長期手淫有關，要戒除手淫的方法，在原則上講是要有決心，但是除了下決心之外，一定要改變一下生活方式，將精神寄託於一種你感覺有興趣又有益的事物，並多作戶外運動，以及時常參加團體活動，使腦子無暇思及色情的機會，避免單獨胡思亂想，不看淫誨的影劇及舞蹈，勿留戀床上，入睡前先小便勿使膀胱充盈，否則不論由某種原因只要引起了性慾的衝動，雖下決心不再手淫也是很難克制的。

大便後起身覺得頭暈眼花是貧血現象。

……有行外科手術將結石取出，目前尚無將結石溶化的藥物。

腎臟病

年二十二歲，高五呎四吋，重一百十四磅，稍嫌瘦些。

想增高，增重，要多作運動，吃飯要夠營養，心情愉快，不要過度勞累，並且要徹底檢查身體，除去一切病痛，普通年齡超過二十二、三歲左右便不會顯著的增高了，不過也因人而異，有的人超過這個年齡也還會再長高的。

葉澤中先生：

腰子就是腎臟，腰子處發生疼痛的病，最大的可能是患腎結石症，對這種病的療法，只……

學車問題

霍兆麟、公民兩先生：

一、補購學車紙時間可延長六個月；二、申請學車紙的次數沒有限制，可繼續申請到考取爲止；三、考試地點是否變更要看投考人有無更改地址。如果他已由香港遷過九龍，或由九龍遷過香港，則考試地點也要更改。(水)



關於華沙條約

鄭榕燊先生：

華沙條約全文共有十一條。

第一條：締約國各方按照聯合國憲章保證在它們的國際關係中不以武力相威脅或使用武力，並以和平方法解決它們的國際爭端，以免危及國際和平和安全。

第二條：締約國各方宣佈，它們準備本着誠懇合作的精神參加所有旨在保障國際和平和安全的國際行動，並貢……

第三條：締約國各方將從加強國際和平和安全的需要出發，就一切有關它們的共同利益的重要國際問題彼此磋商。

第五條：締約國各方同意建立它們的武裝部隊的聯合司令部，統率根據締約國各方協議撥歸其指揮的各國武裝部隊。……

第八條：……方宣佈，它們將本着友誼和合作的精神行事，以求進一步發展和鞏固……的經濟和文化聯繫，同時遵守互相尊重獨立和主權及互不干涉內政的原則。

第九條：本條約對於其他願意通過參加本條約而同努力以保障和平和國際安全的國家，不論其社會和國家制度如何，均開放……這種參加須經締約國同意……向波蘭人民共和國政府交存參加書……效。

第十一條：……的有效期限……如締約國各……

回鄉的問題

李文明先生：

今年二月二十一日……進出國境旅客……關對進出國……是「海關……第三項是「……監管辦法」……可以帶……報刊出過，以……

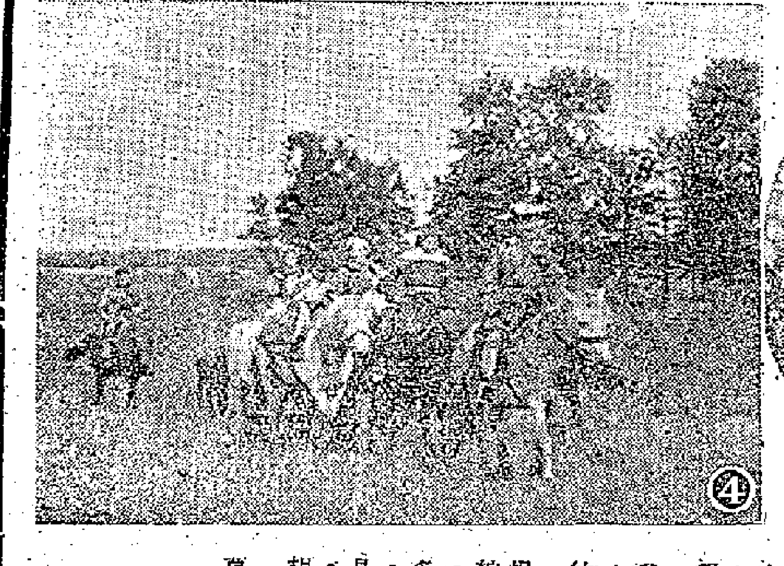
我們常……員看具體情……，舉例來說……對回鄉送給……。如果除這……則可能不須……攜帶大量的……時具體情況……

你對海關……們提出，也……

馬球先生：

由澳門回……是經港返身……由澳門回……港證。

帶港幣……目，將來可以……，不必在白……車上午八時……，四班十時……州。







徵求照片啓事

本頁徵求讀者照片，題材不拘，一張亦好，一套亦佳。投稿「拍趣」，設有專頁登載，稿費從優，拍友盍興乎來。

①定居在白銀那村的鄂倫春族婦女高興地領到了選民證。

②年青的鄂倫春族婦女學做鹿皮花手套。

③定居後的鄂倫春人副食品的種類也豐富起來，他們經常可吃到自己種的新鮮蔬菜。

④鄂倫春族的狩獵原。

⑤在西藏喜馬拉雅山脈北面的肥沃的原野上，中國人民解放軍在墾荒播種蔬菜。

⑥大興安嶺鄂溫克婦女在擠馴鹿的奶汁。

⑦在延安郊外放牧的羊羣。

⑧察北牧場是我國規模較大，質量較好的綜合性良種牲畜繁殖場。全場現有良種馬八百多匹，牛一千六百多頭，豬、羊七千多隻，這是飼料庫裏放滿了飼料，這是牧場實行農牧業相結合後所收穫的。

⑨察北牧場放牧在草原上的馬羣。

